



## JOURNAL 會刊

www.hkaia.org.hk





China Aircraft Services Limited (CASL), is one of the leading MROs in Hong Kong. CASL is a joint venture among China National Aviation Corporation (Group) Limited, Hutchison Whampoa (China) Limited, United Airlines and China Airlines. Air China, China Eastern Airlines, China Southern Airlines, and Xiamen Airlines have representations in the company via CNACG's shareholding ownership of CASL.

CASL was established in 1995 to provide aircraft Line Maintenance, Cabin Cleaning, and Ground Support Equipment services at the Hong Kong International Airport. In May 2009, CASL opened its own aircraft maintenance hangar at the Hong Kong International Airport and are capable of providing heavy maintenance services up to C-Check level to worldwide airline customers.

中國飛機服務有限公司(中飛公司)是目前在香港國際機場提供全面飛機維修保養及機坪支援的最大服務供應商之一。中飛公司是由中國航空(集團)有限公司、和記黃埔(中國)有限公司、美國聯合航空公司和中華航空公司合資成立。中國國際航空公司、中國東方航空公司、中國南方航空公司及廈門航空公司通過中航集團有限公司的股權,在中飛公司中也具有股權代表利益。

中飛公司創辦於1995年,於香港國際機場提供飛機航線維護、機艙清潔及機坪支援設備服務。於2009年5月,中飛公司在香港國際機場投資建造的飛機維修機庫落成啟用,並可以為世界各地來港的國際航空公司提供到達C檢水平的重型飛機維修服務。

## **Contact Us**

Address:

81 South Perimeter Road Hong Kong International Airport Lantau, Hong Kong Tel: +852 2261-2830/2831

Fax: +852 2261-2388 Email: mkt@casl.com.hk Website: www.casl.com.hk

## ← Content II

Messages 賀辭	2 - 31
Message from Dr. Angus Cheung, President of the HKAIA 香港航空業協會會長張謙華博士獻辭	34 - 35
Association Profile 本會簡介	36
List of Honorary Chairman, Founding Advisor, Founding President, Honorary Advisor, Honorary Auditor, Honorary Legal Advisor 名譽會長、創會顧問、創會會長、名譽顧問、名譽核數師及名譽法律顧問名單	37
List of Executive Committee Members 理事名單	38 - 39
List of Corporate Members 公司會員名錄	42 - 54
List of Individual Members 個人會員名錄	55
Activities 活動花絮	58 - 61
Government Funded Projects 政府資助項目	66 - 68
Article 文章	71 - 74
Membership Application Form 入會申請表	77 - 78

## Advertiser's Index Etissel >

Art Precision Industrial (HK) Ltd. 藝精實業(香港)有限公司	32
Champion Aviation Dynamic Technology (Xian) Co. Ltd. 西安萬鈞航空動力科技有限公司	33
China Aircraft Services Limited 中國飛機服務有限公司	Inside Front Cover 封面內頁
DAS Aviation Services Group 大昌 - 港龍航空服務集團	40
Oonica Aviation Engineering Co., Ltd. 深圳市多尼卡電子技術有限公司	41
Go Star Precision Co. Ltd. 星達精密有限公司	56
Hong Kong Airlines Limited 香港航空有限公司	Back Cover 封底
Keensound Industries Ltd. 敬誠實業有限公司	57
ee Kee Group Ltd. 利記集團有限公司	62
omak Industrial Company Ltd. 樂域實業有限公司	63
Pan Asia Pacific Aviation Services Ltd. 泛亞太平洋航空服務有限公司	64
Providence Enterprise Limited 香港匯進企業有限公司	80, Inside Back Cover 封底內頁
「echworld Industries Ltd. 科匯工業有限公司	65
「 <mark>opcast Aviation Supplies Co. Ltd. 英之冠航空器材</mark> 供應有限公司	69
JLTRATECH MOLD Design & Mfg., Co., Ltd. 雅達模具設計製造有限公司	70
Jniversal Aviation Industrial Ltd. 環宇航空工業有限公司	75
/igor Precision Ltd. 力嘉精密有限公司	76
/u Hing Manufacturing Company Limited 裕卿製造有限公司	79





稅 港贺 动香 力港 飞航 行空 业 百协 周年志 届 理

事会成立

暨

# 

中国民用航空总局适航审定司副司长





## Congratulations to the HKAIA on the Inauguration of the 3rd Executive Committee

## 加強競爭闖高峰提升香港航空業

I am pleased to extend my warmest congratulations to the Hong Kong Aviation Industry Association Third Executive Committee on its inauguration.

Since the establishment in August 2006, HKAIA has been spending tremendous efforts in promoting the development and enhancing the competitiveness of Hong Kong's aviation industry. Under the leadership of the 3rd Executive Committee, I am confident that HKAIA will reach new heights of success and continue to contribute significantly to exploring a close network and collaboration with Mainland China, overseas aviation industries and related organisations.

Taking this opportunity, may I wish HKAIA and its members every success in their endeavours under the blooming and prosperous aviation industry.

Mr. Norman Lo, JP

Director - General of Civil Aviation Civil Aviation Department Hong Kong Honorary Chairman Hong Kong Aviation Industry Association



Messages The

香祝 港賀 動香 力港 飛航 行空 業 百協 周會 年誌三 慶屆 理 事會成立暨

# 專業和物機

劉健儀 BB太平绅士立法會議員



Messages The

香香 港港

動航

力飛行一百周年慶祝晚宴空業協會第三届理事會就

職典禮暨

創 新科技署署長王榮珍





香香 港動力飛行一百周年慶祝晚宴港航空業協會第三屆理事會就 職典禮暨







香祝 港 賀 動香 力港 飛航 行空 業 百 協 周 會 年第 誌三 慶 屆 理事會成立暨

## 飛開 躍拓

香港生產力促進局總裁 題辭





香祝 港賀 動香 力港 飛航 行空 業 百協 周會 年誌 慶屆 理 事會成立暨

## 協 振 領

飛業

香港工業總會







香祝 港賀 動香 力港 飛航 行空 業 百 協 周 會 年第 誌三 慶 屆 理事會成立暨

機場管理局

行政總裁許漢忠



香祝 港賀 動香 力港 飛航 行空 業 百 協 周 會 年第三 慶屆 理 事會成立暨

## 天 際 際 際 際 等 既

澳門特別行政區民航局局長



香祝 港 賀 動香 力港 飛航 行空 業 百 協 周 會 年第 誌三 慶 屆 理事會成立暨

## 航 業 器 器 魯

伍達倫博士 BB 太平绅士敬賀香港航空業協會名譽會長



## Messages 運廊 >

香祝 港 賀 動香 力港 飛航 行空 業 百 協 周 會 年第 誌三 慶屆 理 事會成立暨

## 同 譜揮

香港航空業協會名譽會長香港工業總會名譽會長 孫啟烈

敬賀



香祝 港 賀 動 香 力港 飛 航 行 空 業 協 百 周 會 年 第 誌 三 慶 屆 理事會成立暨

香港航空業協會創會顧問香港生產力促進局製造科技部總經理

李利民先生 敬賀



新

祝 港 賀 動香 力港 飛航 行 空 業 百 協 周 會 年第三 慶 屆 理 事會成立暨

香港航空業協會名譽顧問新進科技集團有限公司副主席兼董事總經理 盧偉國 博 士 BBS, MH, 太平绅士敬賀





## Congratulations to the HKAIA on the Inauguration of the 3rd Executive Committee

Cathay Pacific Engineering wishes the HKAIA well in this auspicious  $100^{th}$  year of aviation in Hong Kong. Well done on representing the Hong Kong aviation industry to Hong Kong and to the world.

## Mr. Christopher Gibbs

Engineering Director Cathay Pacific Airways Limited Honorary Advisor Hong Kong Aviation Industry Association





## Congratulations to the HKAIA on the Inauguration of the 3rd Executive Committee

One century ago, two foreign aviators decided to be the first man ever to fly over the land of Shanghai and Hong Kong respectively. In October of the same year, new China was born. One century later, the world looks at China as the future of aviation development. The global aircraft manufacturers are enthusiastic to sell more planes into China while watching with concern China's initiative to develop its domestic airplane and engines right at Shanghai. Hong Kong is about to decide on its third runway in order to reinforce its leading position as Asia's aviation hub, complementing the development in its hinterland.

May I congratulate the inauguration of the Association's third Executive Committee. The members are renowned representatives from their area of specialities. Under the strong leadership of our President, Dr. Angus Cheung and the continual support from our founding President, Professor Jackson Ho, I can only imagine that the increasing significance of HKAIA and its role in concerting its members' strength and competitiveness will further enhance Hong Kong's Aviation Development. I wish HKAIA and the Executive Committee every success in pursuing its goals and objectives.

Mr. David Lui

Commercial Aircraft Corporation of China Ltd.

Honorary Advisor

Hong Kong Aviation Industry Association





Congratulations to the Hong Kong Aviation Industry Association on its Third Executive Committee Inauguration cum Celebration Dinner for the 100<sup>th</sup> Anniversary of Hong Kong's First Powered Flight

## Wind Beneath Our Wings



Group Captain Commanding Officer Hong Kong Air Cadet Corps





香港動 祝 百港動力飛行 7一百周年誌章 一業 慶屆 理 事會成 立

暨

# 極翅類粉粉

職業訓練局執行幹事邱霜梅博士







## Congratulations to the HKAIA on the Inauguration of the 3rd Executive Committee

The Hong Kong Aviation Industry Association has done a remarkable job in promoting and sharing best aviation practices in Hong Kong.

We commend HKAIA as an invaluable platform to foster communication and co-operation among members and industry partners in Mainland China and overseas, and will continue to support its future development.

John Slosar

Chief Executive Cathay Pacific Airways Limited



## Messages 質節 >

舟九 空 领飞

稅 港賀 动香 力港 飞航 行空 业 百协 周会 年志三 届 理 事会成 並 暨

中国航空(集团)有限公司副总裁



香祝 港 賀 動香 力港 飛航 行 空 業 百 協 周 會 年誌三 慶 屆 理事會成立暨

## **洗**鄉 鄉 鄉 來

香港航空及香港快運總裁

楊建紅先生敬賀





Congratulatory Message for Hong Kong Aviation Industry Association's Third Executive Committee Inauguration Ceremony and 100<sup>th</sup> Anniversary of Hong Kong's First Powered Flight

## **Message from Hong Kong Dragon Airlines Limited**

Congratulations to the Hong Kong Aviation Industry Association (HKAIA) on its third Executive Committee Inauguration Ceremony and the 100<sup>th</sup> anniversary of powered flight in Hong Kong.

The development of aviation in Hong Kong has made significant contribution to the city's growth and in working together with our aviation partners like HKAIA, Dragonair is proud of the role it plays in Hong Kong's aviation history and its future.

I am confident that HKAIA will continue to help Hong Kong aviation industry move forward and enhance the city's premium status as an important international aviation hub. I wish HKAIA every success in the coming years.

**Patrick Yeung** 

Chief Executive Officer







## Congratulations to the HKAIA on the Inauguration of the 3rd Executive Committee

## **Dr Angus Cheung President of the Hong Kong Aviation Industry Association**

Dr Angus Cheung,

Congratulations to the inauguration of the 3rd Executive Committee of the Hong Kong Aviation Industry Association, for your noble missions toward exemplifying the many strengths of local aviation industry and for successfully promoting Hong Kong in the international aviation scene.

Hong Kong Airline Service Providers Association is proud to be associated.

**Enoch Lam** 

Chairman

Hong Kong Airline Service Providers Association



Messages 運廊 >

香祝 港 賀 動香 力港 飛航 行空 業 百 協 周 會 年誌 慶 屆 理 事會成立暨

# 共 挺 拖 進

香港汽車零部件工業協會會長

黃震先生敬賀

香祝





港 賀 動香 力港 飛航 行 空 業 百周 協 會 年第 誌三 慶 屆 理 事會成立暨

## 31 出領 航 同 業 耀

香港電器製造業協會理事長 敬賀



Messages 質節 >

香祝 港 賀 動香 力港 飛航 行 空 業 百 協 周 會 年誌 慶屆 理 事會成立暨

香港創新科技及製造業聯總 李遠發主席敬賀 會



香祝 港 賀 動香 力港 飛航 行空 業 百 協 周 會 年誌三 慶 屆 理事會成立暨

香港金屬製造業協會會長



## Messages 運廊 >

香祝 港賀 動香 力港 飛航 行空 一業百協 周 會 年第三 慶屆 理 事會成立暨

# 創

香港模具協會主席



香祝 港 賀 動香 力港 飛航 行空 業 百 協 周 會 年第 誌三 慶 屆 理事會成立暨

## 茂 瀉 熟 類 類 榮 英

香港塑膠機械協會會長



Messages TFF >

香祝 港 賀 動香 力港 飛航 行空 業 百 協 周 會 年誌三 慶屆 理 事會成立暨

## **興選業務** 寒寒

香港塑膠紫廠商會主席





## Congratulations to the HKAIA on the Inauguration of the 3rd Executive Committee

Message from Prof. Jackson Ho, MH Founding President

Hong Kong aviation industry has had excellent records in the past many years in the areas of safety and quality management, fly operation, air traffic control, airport management, aircraft maintenance and ground services. While compare with our neighbor country, it seems that our steps are behind the market demand in the area of aircraft component manufacturing. With the strong support from local manufacturing industry, airlines, MROs, the Hong Kong Productivity Council and the Civil Aviation Department, the Hong Kong Aviation Industry Association, a non-profit organization was established on 29th August 2006. The objectives of the Association are to unite the aviation industry in fostering the image, to expand the capabilities and to enhance the competitiveness in international market. The Association also serves as a platform for business and technical co-operations in Mainland and overseas and a communication bridge with local government, aircraft manufacturers and the trade.

Our support extended to the China Commercial Aircraft Summit in Shanghai, General Aviation International Forum in Zhu Hai, Asian Aerospace International Expo and Congress 2009 and 2011 in Hong Kong, and covered many aviation related training courses and seminars under the Government subsidized training fund. One of the major achievements was to assist the industry and working together with the Hong Kong Productivity Council in obtaining a first ever subsidy from the Innovation and New Technology fund for the manufacturing of a commercial aircraft seat by using the re-engineering process. This seat will come to the market after the completion of all tests and aviation certification and will be the showcase of "the first aircraft component made in Hong Kong".

Last but not least, I would like to take this opportunity to thank all member companies and particularly the committee members for their extraordinary contribution and support to the aviation industry in Hong Kong during my term as the President of the Association in the past five years. Special appreciation will be given to Ir Samson Suen and Ms. Gigi Cheung of the Hong Kong Productivity Council for their excellent professional service as the Secretariat of the Association. I wish Hong Kong Aviation Industry Association would continue to grow under the leadership of the new President, Dr. Angus Cheung and his "A" team.

Prof. Jackson Ho, MH

Founding President Hong Kong Aviation Industry Association



## Turn your vision into a reality

## Our 300-plus technicians provide one-stop OEM services for nearly any application

## **Tailored OEM solutions from tooling to logistics**

For the past 34 years, we have provided comprehensive one-stop OEM solutions for internationally recognized brands. They know we can tailor everything down to the very last detail – turning their vision into reality. In fact, our 300-plus technicians can easily handle everything including precision tooling design, fabrication, single and progressive stamping, plastic injection, machining parts production, partial assembly, packaging and delivery. Plus, our project managers speak English and Japanese, ensuring that your ideas will not be lost in translation.

## We cater to your industry-specific applications

Our extensive experience spans across the mechanical, industrial, printing, electronics, automotive and medical industries. Currently, we are developing precision stamped metal parts for use with sunlight tracking systems. You can choose from carbon steel, stainless steel, copper, aluminum and alloy materials. Galvanized, nickel, chrome and copper plating, as well as spray painting services, are available.

## Unmatched volume production capabilities

Our manufacturing strength is unmatched. We operate a 260,000m² mega-facility that houses numerous sets of advanced production equipment. These include 270 presses, 16 robotic and 50 spot welders, 72 plastic injection machines, five laser cutters and welders and more. We've also developed a state-of-theart automatic welding machine. This allows us to turn out 15 million units every month. All of our raw materials and finished items are RoHS Directive-compliant, and items are inspected throughout the entire production process. Inquire now.

## Art Precision Industrial (HK) Ltd

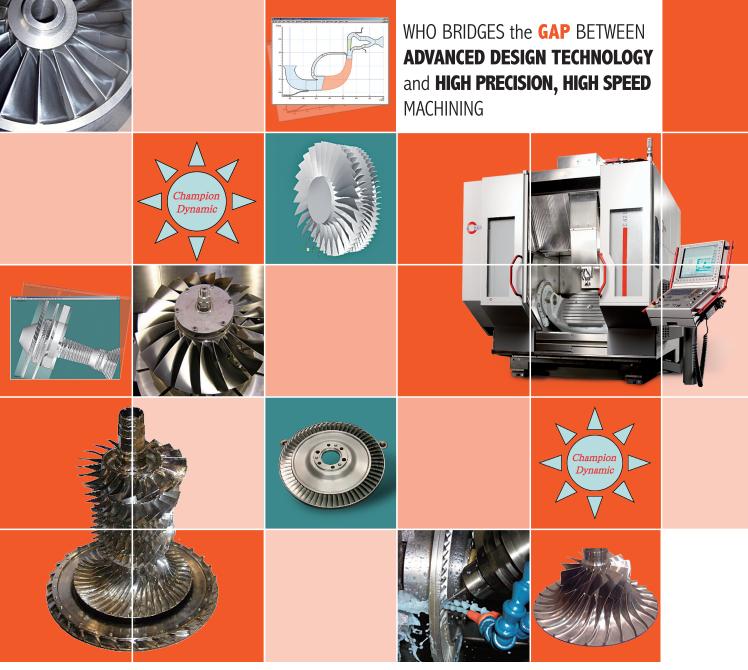
Units 1-3, G/F, Fonda Industrial Building, 37-39 Au Pui Wan St., Fo Tan, Sha Tin, N.T., Hong Kong Tel: (852) 2691 6565 • Fax: (852) 2693 4385 E-mail: mktg@artprecision.com Website: www.artprecision.com



Nov. 29 - Dec. 2, 2011 Booth NO.: TBA

Automatic production lines





FROM IMPELLER/BLISK PARTS TO AEROENGINE ASSEMBLY

YOUR BEST TURBO PARTS SUPPLIER!!





西安万钧航空科技动力有限公司

Champion Aviation Dynamic Technology (Xi'An) Co.,Ltd.

西安阎良国家航空高技术产业基地蓝天路5号科创大厦215室

215 Kechuang Bldy, No.5 Lan Tian Road, Xi'An Yanliang National Aviation Hi-Tech Industrial Base, Yanliang Xi'An China

E-Mail: hbcao@champion.com.cn





### Message from Dr. Angus Cheung, President of the HKAIA

It is my great honor to be elected as the President of Hong Kong Aviation Industry Association (HKAIA).

As a non-profit making organization representing Hong Kong's aviation industry, since its inception in year 2006, HKAIA has been actively organizing different activities to enhance the competitiveness and development of the industry. It also acted as the communication link between the industry and the government in areas affecting the industry's development. Past endeavors have not only produced gratifying results but also laid the solid foundation for HKAIA to build its future success.

I would like to take this opportunity to express my sincerest gratitude to our Honorary Chairmen Mr. Norman Lo, Dr. T. L. Ng, Mr. Cliff Sun, Honorary Advisors Hon. Miriam Lau, Dr. W. K. Lo, Mr. David Lui, Mr. Christopher Gibbs, Founding Advisor Mr. L. M. Li, Founding President Prof. Jackson Ho and all Committee Members for their contributions. I am also most grateful for the supports given by the General Administration of Civil Aviation of China, Hong Kong Civil Aviation Department, Hong Kong Productivity Council, Hong Kong Trade Development Council, Innovation and Technology Commission, Hong Kong Polytechnic University, Vocational Training Council and the Federal Aviation Administration of USA.

Year 2011 is the 100th Anniversary of the first powered flight in Hong Kong, during this period, Hong Kong has emerged as one of the major aviation hubs in the world. Besides providing over 65,000 employment opportunities at the airport, according to the Government, Hong Kong's aviation industry has generated an economic contribution of HK\$78 billion, or 4.6% of Hong Kong's GDP in 2008.

The future for aviation is in Asia Pacific, in particular, China. There will be a market for 33,500 new airplanes between now and 2030, which is estimated to worth USD 4 trillion. Asia Pacific would account for a third of total aircraft deliveries and much of the growth is being driven by Chinese carriers.

The prospect is bright, and HKAIA is committed to accomplish its established objectives and to make contributions to Hong Kong's economy and the Asia Pacific Aviation Industry.

**Dr. Angus Cheung** 

President



## Message from President of the IHKAVIA



### 香港航空業協會會長 張謙華博士獻辭

本人感到非常榮幸獲選為香港航空業協會的會長。

作為代表香港航空業的非牟利機構,香港航空業協會自從在二零零六年成立以來,一直積極舉辦不同類型的活動促進香港航空業的發展和提高行業的競爭力。除此以外,協會亦在各有關香港航空業發展的範疇上作為業界與政府的溝通橋樑。 過往的努力除了取得令人欣喜的成績外,亦為協會未來的發展奠定了穩固的基礎。

我希望藉此機會對本協會的名譽會長羅崇文太平紳士、伍達倫博士太平紳士、孫啓烈太平紳士、名譽顧問劉健儀太平紳士、盧偉國博士太平紳士、呂榮照先生、簡柏基先生、創會顧問李利民先生、創會會長何懿德教授與及各位理事所作出的貢獻表示衷心感謝。 同時,我亦要向一直鼎力支持本協會的中國民用航空總局、香港民航處、香港生產力促進局、香港貿易發展局、創新科技署、香港理工大學、職業訓練局和美國聯邦航空局等機構表示深深的謝意!

二零一一年適逢是香港動力飛行一百周年。 騰飛百載,香港今天已經躍升成為全球其中一個主要的航空樞紐城市。除了在香港國際機場提供六萬五千個就業職位外,根據政府的資料,在二零零八年,航空業為香港帶來了七佰八十億港元的經濟效益,相等於香港生產總值百份之四點六。

展望將來,亞太區,特別是中國,將會是航空業的重點發展地區。 預計由現時至二零三零年,航空業市場將會需求三萬三千五百架新的飛機,總值大約四萬億美元,其中亞太區將佔總額的三成,而主要的增長動力將會來自中國的航空公司。

面對光明的前景,香港航空業協會將會繼往開來,朝著訂下的目標邁進,為香港經濟與及亞太地區航空 業作出貢獻。

會長

張謙華博士





## Hong Kong Aviation Industry Association

With the active support of local enterprises, the Hong Kong Aviation Industry Association (HKAIA) was established on 29th August 2006 to better promote the development and enhance the competitiveness of Hong Kong's aviation industry. The HKAIA consists of four branches: Manufacturing, Service and Maintenance, Professional and Quality System, and Investment and Trading.

In the future, the HKAIA will continue to assist Hong Kong industrialists who are interested in aviation components, devices and services to explore and diversify into aviation businesses and to develop a close network and collaboration with Mainland China, overseas aviation industries and related organizations.

#### **Objectives**

- to formulate short and long term strategies and action plans to expand Hong Kong's business into aircraft parts manufacturing;
- to promote business and technical co-operation with potential partners in Mainland China and overseas;
- to develop close network and relationship with the aviation industries in Mainland China and overseas;
- to conduct market research and establish information database related to aviation business:
- to foster the communication, interaction and cooperation among Members and to establish liaison with and convey the collective opinions to government bodies, industrial or trade organizations;
- to serve the interest, build up the reputation and promote the image and capabilities of Hong Kong's aviation industry; and
- to assist in upgrading the technology, engineering and management skills of the industry so as to improve its performance and enhance its competitiveness in the international market.

### 香港航空業協會

在本地企業的積極支持下,香港航空業協會於 2006年8月29日正式成立以促進香港航空業的 發展及提高競爭力。香港航空業協會由四個不同 界別的成員組成:製造、服務及維修、專業及品 質系統和投資及貿易。

未來,香港航空業協會將會繼續輔助有興趣發展 航空零部件、器具或服務的香港實業家探索及拓 展航空業務,並與中國及海外航空業界及團體建 立緊密網絡和合作。

### 目標

- 制定短期及長期策略及行動計劃以協助香港開 拓航空部件業務;
- 促進港商與中國及海外商家積極建立業務及技術合作的伙伴關係;
- 與中國及海外的航空同業建立緊密的網絡及聯繫;
- 進行有關航空業務的市場研究及建立相關的資料庫;
- 加強會員間的溝通、交流及合作以建立聯繫網絡以便向政府、工業或貿易組織提交集體意向;
- 致力服務、建立聲譽及提升香港航空業的形象 及能力;及
- 協助提升航空業的技術、工程及管理技巧,以 改善其在國際市場上的表現及加強競爭力。





Honorary Chairman Mr. Cliff SUN, BBS, JP 名譽會長 孫啟烈, BBS, 太平紳士 Kinox Enterprise Limited 建樂士企業有限公司



Mr. Norman LO, JP 名譽會長 羅崇文太平紳士 Civil Aviation Department, The Government of HKSAR



Honorary Chairman Dr. T. L. NG, SBS, JP 名譽會長 伍達倫博士, SBS, 太平紳士



Founding Advisor Mr. L. M. LI 創會顧問 李利民先生 Hong Kong Productivity Council 香港生產力促進局



Founding President Prof. Jackson HO, MH 創會會長 何懿德教授, MH DAS Aviation Services Group 大昌 - 港龍航空服務集團



Honorary Advisor Hon. Miriam LAU, GBS, JP 名譽顧問 劉健儀, GBS, 太平紳士 Legislative Council 立法會



Dr. W. K. LO, BBS, MH, JP 名譽顧問 盧偉國博士, BBS, MH, 太平紳士 Surface Mount Technology Limited 新進科技有限公司



Mr. David LUI 名譽顧問 呂榮照先生 Commercial Aircraft Corporation of China Ltd. 中國商用飛機有限責任公司



Honorary Advisor
Mr. Christopher GIBBS
名譽顧問
簡柏基先生
Cathay Pacific Airways Limited
國泰航空有限公司



Honorary Auditor
Mr. Andrew WONG
名譽核數師
黃紀發先生
CITIC Pacific Limited
中信泰富有限公司



Honorary Legal Advisor Mr. Nicholas CHAN 名譽法律顧問 陳 曉 峰 先生 Squire, Sanders & Dempsey 翰宇國際律師事務所





**President** Dr. Angus CHEUNG 會長 張謙華博士 China Aircraft Services Limited 中國飛機服務有限公司

**Investment and Trading** 投資及貿易



Vice-President Mr. Yat Wah CHOW 副會長 鄒益華先生 Morning Sun (HK) Ltd. 初出日(香港)有限公司

#### **Manufacturing** 製造



Vice-President Mr. Calvin TAN 副會長 陳志强先生 Ultratech Mold Design & Mfg. Co., Ltd. 雅達模具設計製造有限公司

#### **Professional and Quality** 專業及品質系統



Vice-President Mr. Simon LEUNG 副會長 梁嘉平先生 Keensound Industries Ltd. 敬誠實業有限公司

**Service and Maintenance** 服務及維修



Vice-President Mr. Thomas HUNG 副會長 洪立茂先生 Topcast Aviation Supplies Co. Ltd. 英之冠航空器材供應有限公司



**Honorary Secretary** Mr. James LO 名譽秘書 勞致偉博士 Lomak Industrial Company Ltd. 樂域實業有限公司



**Honorary Treasurer** Mr. Benjamin CHAN 名譽司庫 陳偉傑先生 Yu Hing Manufacturing Company Limited 裕興製造有限公司



Mr. Darryl CHAN 陳震海先生 Hong Kong Dragon Airlines Limited <sup>港龍航空有限公司</sup>



Mr. David CHAN 陳國偉先生 Aerial Enterprises (HK) Ltd. 全航企業(香港)有限公司



Mr. Henry CHAN 陳漢雄先生 Vigor Precision Ltd. 力嘉精密有限公司



Mr. Patrick CHAN 陳稼晉先生 Lee Kee Group Ltd. 利記集團有限公司



Ms. Angel CHEUNG 張嘉欣小姐 DAS Aviation Support Limited 大昌 - 港龍航材支援有限公司



Mr. Peter HO 何稼楠先生 Techworld Industrial Ltd. 科匯工業有限公司



Mr. Tak Wah KWAN 關德華先生 Champion Aviation Dynamic Technology (Xian) Co. Ltd. 西安萬鈞航空動力科技有限公司



Mr. Albert LEE 李耀林先生 Providence Enterprise Limited 香港匯進企業有限公司



Mr. Thomas LEE 李國強先生 Hong Kong Productivity Council 香港生產力促進局



Mr. Joshua LIU 劉洪霞先生 Donica Aviation Engineering Co., Ltd. 深圳市多尼卡電子技術有限公司



Mr. Geoffrey SHIM 沈澤輝先生 Pan Asia Pacific Aviation Services Ltd. 泛亞太平洋航空服務有限公司



Mr. Tony YUEN 袁振鴻先生 Hong Kong Aero Engine Services Limited 香港航空發動機維修服務有限公司



Mr. Guo Song ZHONG 鍾國頌先生 Hong Kong Airlines Limited 香港航空有限公司



DAS AVIATION SERVICES GROUP (DAS) has become one of the leading providers of total solutions in Airport Ground Support Equipment Management and Aviation Support Service at the Hong Kong International Airport since 1996. The absolute strengths of our powerhouse shareholders including Dah Chong Hong Holdings Ltd. and Hong Kong Dragon Airlines Ltd. have contributed to our rapid development and service excellence throughout the years.







#### **SCOPE OF SERVICES**

DAS provides a wide array of professional services for the equipment of the global aviation industry, including

- → Aircraft Unit Load Device (ULD) & Aviation Support Service
- Airport Ground Support Equipment (GSE) Service
- Supply of Aviation & GSE Products
- Design & Manufacture of Non-Motorized Equipment
- → Asset Management







#### **Please Contact Us for Further Details**

13 Catering Road East, Hong Kong International Airport, Lantau, Hong Kong

Tel : (852)2215 0323 • Fax : (852)2707 0386

e-mail: das@dchmsc.com.hk

Website: http://www.dasgroup.com.hk

## DONICA

An Expent on IFE System Retrofit, recognized globally as the preferred provider of high quality, high performance and cost effective product in aviation industry.



### A plug & play solution to obsolete Video Gassette Players



#### Digital Video Player

- Pull-out/plug-in design, no wiring modification.
- Supports multi-encoded content.
- Touch screen and keypad operation available.
- 120G programs storage capacity.



AVOD system



 Flat Screen In-flight Entertainment LCD Monitor



Electronic Fly Bac

More...

DONICA is an experienced IFE end to end total solution provider. The product line cover all the components of audio-video on demand (AVOD) system and multi channel distribution system.

- Tel: +86 755 26983727
- Fax: +86 755 26013757
- donica@donica.cn
- 3F Coolpad Cyber Park Hi-TechIndustrial ParkNanshan Dist Shenzhen China





#### Academy of Management Consultancy Ltd.

管理諮詢專業研究學院



Flat B, 12/F., Wah Lik Industrial Centre, 459-469 Castle Peak Road, Tsuen Wan, N.T. Hong Kong

香港九龍荃灣青山道 459-469 號華力工業大廈 12 樓 B 室

Name of Representative 代表人姓名:

Dr C. Y. WONG 黃昭欽博士 Position 職位: C.F.O. 行政總裁

Tel 電話: (852) 2573 4999 Fax 傳真: (852) 2573 4422

Email 電郵: ceo@academy-mc.org Website 網址: www.academy-mc.org Date of Establishment 成立日期: 2005 Total No. of Employee 員工數目: Key personnel: 6; Associates: 28

Type of Membership 會員類別: Corporate Member

Nature of Business 業務性質:

Management and Technology Consulting

Major Market 主要市場

Hong Kong, Mainland China, Asia

Products/Services 產品/服務:

Consultancy Services



Aerial Enterprises (HK)

全航企業(香港)有限公司



Hong Kong Address 香港地址:

Rm A13, 14/F., Goodwill Industrial Building, No. 36-44 Pak Tin Par St., Tsuen Wan, Hong Kong

新界荃灣白田壩街36-44號信義工業大厦14樓A13室

Name of Representative 代表人姓名:

Mr CHAN Kwok Wai David

陳國偉先生

Position 職位:

Director and General Manager

董事總經理

Tel 電話: (852) 2412 3383 Fax 傳真: (852) 2412 2180

Email 電郵: dchan@aerial.imsbiz.com.hk Date of Establishment 成立日期: 1996 Total No. of Employee 員工數目:90

Type of Membership 會員類別: Corporate Member Nature of Business 業務性質: Services & Maintenance

Major Market 主要市場: Hong Kong, China

Products/Services 產品/服務:

Aviation Products & Engineering Support



#### Air Services Limited 大中華飛行服務有限公司

Hong Kong Address 香港地址:

No. 1413, 14/F., Favor Ind' Center, 2-6 Kin Hong Street, Kwai Chung, Hong Kong

香港新界葵涌健康街2-6號飛亞工業中心14樓1413室

Name of Representative 代表人姓名: Mr LAU Yu Ho Alex

劉汝浩先生

Position 職位:

General Manager

總經理

Tel 電話: (852) 3165 1882 Fax 傳真: (852) 3905 9930

Email 電郵: airservicesltd@gmail.com Website 網址: www.airservices.com.hk Total No. of Employee 員工數目:5

Type of Membership 會員類別: Corporate Member

Major Market 主要市場

Mainland China, Macau and Hong Kong



#### AmSafe Industries Inc.



Overseas Address 海外地址: The Court, Bridport, Dorset DT6 3QU, Unite Kingdom

Name of Representative 代表人姓名:

Mr Ian KENTFIELD

Position 職位:

Senior Vice President

Tel 電話: (44) 1308 426654 Fax 傳真: (44) 1308 456605

Email 電郵: ian.kentfield@amsafe.com Website 網址: www.amsafe.com Total No. of Employee 員工數目:900

Type of Membership 會員類別: Corporate Member

Major Market 主要市場:

Worldwide

Products/Services 產品/服務:

Aviation restraint equipment - Cargo pallet nets, tiedown straps, underfloor nets, 9G restraint systems, smoke

curtains, fire covers, HUSL





#### **Art Precision Industrial** (HK) Ltd.

藝精實業(香港)有限公司



#### Hong Kong Address 香港地址:

Unit 1-3, G/F., Fonda Industrial Building, 37-39 Au Pui Wan Street, Fotan, Shatin, N.T. Hong Kong

香港沙田火炭坳背灣街37-39號峯達工業大廈地下1-3室

#### PRC Address 國內地址:

Art Precision Industrial Park, Song Bai Road, Shiyan, Baimang, Shenzhen, P.R. China 深圳市石岩白芒松白路藝晶工業園

#### Name of Representative 代表人姓名:

Ms Money LEE 李敏儀小姐 Position 職位: Marketing Manager

市務經理

Tel 電話: (852) 2691 6565 Fax 傳真: (852) 2693 4385

Email 電郵: money@artprecision.com Website 網址: www.artprecision.com Date of Establishment 成立日期: 1976 Total No. of Employee 員工數目: 3,600

Type of Membership 會員類別: Corporate Member

Nature of Business 業務性質: Manufactory

Major Market 主要市場:

Japan, Germany, Netherlands, Canada, USA

Products/Services 產品/服務 Plastic Injection, Metal Stamping

### AVIALL **Aviall Airstocks Limited**



#### Hong Kong Address 香港地址:

604 New Bright Building, 11 Sheung Yuet Road, Kowloon, Hong Kong

香港九龍灣常悦道11號新明大廈604室

Name of Representative 代表人姓名:

香港艾緯翺航空有限公司

Mr Tony WONG 黃國柱先生

Position 職位:

Director of Sales & Customer Support

銷售及客戶服務總監

Tel 電話: (852) 2318 0233 Fax 傳真: (852) 2331 9222 Email 電郵: twong@aviall.com Website 網址: www.aviall.com Date of Establishment 成立日期: 1959 Total No. of Employee 員工數目: 20

Type of Membership 會員類別: Corporate Member

Major Market 主要市場:

Worldwide

Products/Services 產品/服務:

Aftermarket supply-chain management services

#### **Aviation Services & Component Limited** 安威信航空服務及部件有限公司

#### PRC Address 國內地址:

B32, Tantou Xibu Industrial Park, Songgang Town, Baoan District, Shenzhen, China 深圳市寶安區松崗鎮潭頭西部工業園 B32 棟

Name of Representative 代表人姓名:

Mr MAN Chow Hing

文秋慶先生

Position 職位:

Director 董事

Tel 電話: (852) 6230 2668 Email 電郵: chowhing@163.com Date of Establishment 成立日期: 2009 Total No. of Employee 員工數目: 100

Type of Membership 會員類別: Corporate Member

Major Market 主要市場:

Worldwide

Products/Services 產品/服務:

Aircraft plastic component manufacturing, Airport ground service maintenance, Moulding and trading

#### **Aviation Total Technical Solution** 亞太航空技術服務有限公司

Hong Kong Address 香港地址:

Unit 526, 5/F., Enterprise Place, Hong Kong Science Park, Shatin, Hong Kong

香港新界沙田香港科學園企業廣場5樓526室

Name of Representative 代表人姓名:

Mr Kevin CHAN

陳文俊先生

Position 職位:

Director Maintenance & Operations

維護,營運總監

Tel 電話: (852) 2687 5372 Fax 傳真: (852) 2687 5839 Email 電郵: info@attshk.com Website 網址: www.attshk.com Date of Establishment 成立日期: 2008 Total No. of Employee 員工數目: 16

Type of Membership 會員類別: Corporate Member

Nature of Business 業務性質: Consultancy

Major Market 主要市場:

Asia

Products/Services 產品/服務:

Training and Consulting

Brand 品牌: ATTS





#### **Baines Simmons Limited**



#### Overseas Address 海外地址:

Aviation Safety Centre, Main Entrance, Fairoaks Airport, Surrey, GU24 8HX, United Kingdom

Name of Representative 代表人姓名:

Mr Keven BAINES

Position 職位:

Managing Director

Tel 電話: (44) 1276 855412

Email 電郵: keven.baines@bainessimmons.com

Website 網址: www.bainessimmons.com Date of Establishment 成立日期: 2001 Total No. of Employee 員工數目:73

Type of Membership 會員類別: Corporate Member

Major Market 主要市場:

Worldwide

#### Products/Services 產品/服務:

Baines Simmons is a recognised world class global provider of aviation safety consulting services, specialist training programmes and professional managed services. The company provides a comprehensive portfolio of services to the civil aviation sector for airworthiness, flight operations and regulatory authorities, whilst also operating as market leader across the UK and European military aviation sector.



#### **Boshi Industries Limited** 保捷工業有限公司



#### Hong Kong Address 香港地址:

Rm 1202-04 Harbour Crystal Centre, 100 Granville Road, TST East, Kln., Hong Kong

香港九龍尖沙嘴東部加連威老道100號港晶中心1202-1204室

Name of Representative 代表人姓名:

Mr CHAN Yan Ting Gordon

陳仁錠先生

Position 職位:

CFO

總裁

Tel 電話: (852) 2323 8871 Fax 傳真: (852) 2323 6016 Email 電郵: boshi@boshifilter.com Website 網址: www.boshifilter.com Date of Establishment 成立日期: 1985 Total No. of Employee 員工數目: 1,200

Type of Membership 會員類別: Corporate Member Nature of Business 業務性質: Manufacturing

Major Market 主要市場: USA, Europe, Asia

Products/Services 產品/服務:

Automobile filters

Brand 品牌:

**BOSHI** 



#### **Brilliant Glory Holdings Limited** 才譽有限公司



#### Hong Kong Address 香港地址:

Units 1109-1112, 11/F, Tower 2, Metroplaza, 223 Hing Fong Road, Kwai Chung, N.T., Hong Kong

香港新界葵涌興芳路223號新都會廣場2期1109-1112室

Name of Representative 代表人姓名: Mr Brian LEE

李醇其先生 Position 職位: Sales Manager

營業經理

Tel 電話: (852) 2420 2233 Fax 傳真: (852) 2480 4667

Email 電郵: brian@brilliant-glory.com Website 網址: www.brilliant-glory.com Date of Establishment 成立日期: 2009 Total No. of Employee 員工數目: 1,400

Type of Membership 會員類別: Corporate Member Nature of Business 業務性質: Manufacturing

Major Market 主要市場 Hong Kong, China, Taiwan Products/Services 產品/服務:

Electrical & Electronic Products, Metal Products, Mould



#### CATHAY PACIFIC

#### Cathay Pacific Airways Limited

國泰航空公司

#### Hong Kong Address 香港地址:

8/F Central Tower, Cathay Pacific City, 8 Scenic Road, Lantau, HKIA, Hong Kong

香港大嶼山香港國際機場觀景路8號國泰城中座8樓

Name of Representative 代表人姓名:

Mr Steve CHADWICK

卓蔚麒先生

Position 職位: General Manager Engineering Technical

工程總經理

Tel 電話: (852) 2747 8364 Fax 傳真: (852) 2141 8364

Email 電郵: steve\_chadwick@cathaypacific.com

Website 網址: www.cathaypacific.com Date of Establishment 成立日期: 1946 Total No. of Employee 員工數目: 19,000

Type of Membership 會員類別: Corporate Member

Major Market 主要市場 HK and other destinations Products/Services 產品/服務:

Cargo and Passenger Airline Services







#### **Champion Aviation Dynamic** Technology (Xian) Co. Ltd.

西安萬鈞航空動力科技有限公司



#### Hong Kong Address 香港地址:

Unit 2, 15/F., Tower 1, Ever Gain Plaza, 88 Container Port Road, Kwai Chung, N.T., Hong Kong

新界葵涌貨櫃碼頭路88號永得利廣場一期15字樓2室

Name of Representative 代表人姓名:

Mr. KWAN Tak Wah

關德華先生

Position 職位:

CFO

首席執行官

Tel 電話: (852) 2419 1622 Fax 傳真: (852) 2419 1606

Email 電郵

sales@champion.com.hk, lily@champion.com.hk

Website 網址: www.champion.com.cn Date of Establishment 成立日期: 2011 Total No. of Employee 員工數目: 15

Type of Membership 會員類別: Corporate Member

Major Market 主要市場: USA, Europe, Asia

Products/Services 產品/服務: Manufacturing: Impeller, Blisk



#### China Aircraft Services Limited 中國飛機服務有限公司



#### Hong Kong Address 香港地址:

81 South Perimeter Road, Hong Kong International Airport, Lantau, Hong Kong

香港大嶼山香港國際機場南環路八十一號

Name of Representative 代表人姓名:

Dr CHEUNG Him Wah Angus

張謙華博士 Position 職位:

C.E.O. 行政總裁

Tel 電話: (852) 2261 2888 Fax 傳真: (852) 2261 2388

Email 電郵: angus.cheung@casl.com.hk Website 網址: www.casl.com.hk Date of Establishment 成立日期: 1995 Total No. of Employee 員工數目: 1,000

Type of Membership 會員類別: Corporate Member

Nature of Business 業務性質:

Aircraft Service and Maintenance

Major Market 主要市場:

Worldwide

Products/Services 產品/服務:

Aircraft Line & Base Maintenance, Cabin Cleaning, Ground Support Equipment and Store & Supply Logistics Services



### **Clariant**

#### Clariant (China) Ltd. 科萊恩(中國)有限公司



Sandoz Centre, 1-5/F., 178-182 Texaco Rd., Tsuen Wan, N.T., Hona Kona

香港新界荃灣德士古道178-182號山德士中心一至五樓

#### Name of Representative 代表人姓名:

Mr LI Ying Wai Nelson

李英偉先生

Position 職位:

Project Manager

項目經理

Tel 電話: (852) 2406 4111 Fax 傳真: (852) 2506 1639 Email 電郵: nelson.li@clariant.com Website 網址: www.clariant.com

Date of Establishment 成立日期: 1980 Total No. of Employee 員工數目: 200

Type of Membership 會員類別: Corporate Member

Major Market 主要市場:

Products/Services 產品/服務:

Master Batches and Additives



#### 香港城市大學專上學院 Community College of City University

#### Community College of City University (Division of Computer Studies)

香港城市大學專上學院電腦學部



#### Hong Kong Address 香港地址:

Division of Computer Studies, Community College of City University, Tat Chee Avenue, Kowloon, Hong Kong 香港九龍塘達之路香港城市大學專上學院電腦學部

#### Name of Representative 代表人姓名:

Dr Kenny MA 馬惟健博士

Position 職位:

Lecturer

講師

Tel 電話: (852) 3442 8763 Fax 傳真: (852) 3442 0518 Email 電郵: dckenny@cityu.edu.hk Website 網址: www.dco.cityu.edu.hk Date of Establishment 成立日期: 2004

Type of Membership 會員類別: Corporate Member

Products/Services 產品/服務:

Academic Institute





大昌-港龍航村支援有限公司

#### **DAS Aviation Support Limited** 大昌-港龍航材支援有限公司



#### Hong Kong Address 香港地址:

5/F., Dragonair House, 11 Tung Fai Road, Hong Kong International Airport, Lantau, Hong Kong 香港大嶼山香港國際機場東輝路11號港龍大廈5樓

#### Name of Representative 代表人姓名:

Ms CHEUNG Ka Yan Angel 張嘉欣小姐

Position 職位: General Manager

總經理

Tel 電話: (852) 2215 0323 Fax 傳真: (852) 2707 0386

Email 電郵: angelcheung@dchmsc.com.hk Website 網址: www.dasgroup.com.hk Date of Establishment 成立日期: 1999 Total No. of Employee 員工數目: 200

Type of Membership 會員類別: Corporate Member Nature of Business 業務性質: Aviation Support Service

Major Market 主要市場:

Hong Kong, Mainland China & Asia-Pacific region

#### Products/Services 產品/服務

Services of Airport Ground Support Equipment (GSE) & Aircraft Unit Load Device (ULD), Supply & Manufacture of Aviation & GSE products, Leasing & Asset Management. Aviation Approvals: HKAR-145, FAR-145, CCAR-145, JMM, TA TCCA/CAD. TA CAAS/CAD

Brand 品牌: DAS Aviation Services Group

### DONICA

Donica Aviation Engineering Co., Ltd. 深圳市多尼卡電子技術有限公司



#### PRC Address 國內地址:

3F Bldg. 6, Coolpad Cyber Park, 2# Mengxi Road, Hi-tech Industrial Park, Nanshan District, Shenzhen, China 深圳市南山區高新技術產業園北區夢溪道2號酷派信息港6棟3

#### Name of Representative 代表人姓名:

Mr Joshua LIU 劉洪霞先生

#### Position 職位:

區域銷售總監 - 亞洲區 Tel 電話: (86) 755 2698 3797 Fax 傳真: (86) 755 2601 3757 Email 電郵: liuhongxia@donica.cn

Regional Sales Director - Asia

Website 網址: www.donica.cn Date of Establishment 成立日期: 2003 Total No. of Employee 員工數目: 100

Type of Membership 會員類別: Corporate Member

Major Market 主要市場:

Worldwide

Products/Services 產品/服務: Aircraft Components: IFE



#### Go Star Precision Co. Ltd. 星達精密有限公司



#### Hong Kong Address 香港地址:

Flat 14, 14/F., Blk. A, Vigor Ind. Bldg., 14-20 Cheng Tat Road, Tsing Yi, N.T., Hong Kong

香港新界青衣長達路14-20號偉力工業大廈A座14字樓14室

#### PRC Address 國內地址:

Huaide, Fumen Town, Dongguan City, Guangdong, China 中國廣東省虎門鎮懷德管理區下廟村 郵編:523926

#### Name of Representative 代表人姓名:

Mr LEE Wai Man 李偉文先生 Position 職位: Director 董事

Tel 電話: (852) 2432 7281 Fax 傳真: (852) 2432 3036

Email 電郵: wm.lee@gostar.com.hk Website 網址: www.gostar.com.hk Date of Establishment 成立日期: 1991 Total No. of Employee 員工數目:350

Type of Membership 會員類別: Corporate Member

Major Market 主要市場:

Hong Kong

Products/Services 產品/服務:

Metal Parts

### GOODRICH



Goodrich Asia-Pacific Ltd.

#### Hong Kong Address 香港地址:

Unit 6-7, 1/F., World Trade Square, 21 On Lok Mun Street, Fanling, N.T., Hong Kong

香港粉嶺安樂門街21號豐貿廣場一樓6-7室

#### Name of Representative 代表人姓名: Mr Tony TSANG

曾永鏗先生

#### Position 職位:

General Manager

總經理

Tel 電話: (852) 2683 0331 Fax 傳真: (852) 2683 0163

Email 電郵: tony.tsang@Goodrich.com Website 網址: www.goodrich.com Date of Establishment 成立日期: 1992 Total No. of Employee 員工數目:46

Type of Membership 會員類別: Corporate Member

Major Market 主要市場:

#### Products/Services 產品/服務:

Goodrich Asia-Pacific Ltd. is a jointly controlled company, set up by Hong Kong Aircraft Engineering Company Ltd. and Goodrich Corporation in 1992. We provide aircraft carbon brake machining and aircraft wheel and brake overhaul to both local and overseas airlines. Our major market is Asia.





#### GREAT HERO (Tian jin) Aviation Engineering Co., Ltd.

天津航大雄英航空工程有限公司

#### PRC Address 國內地址:

TianJin Airport Industrial Zone, 3/F., 2# Factory, 18 West Seven Road, Tian Bao Industrial Park, Tianjian, China 天津空港物流加工區西七道18號天保工業園2號廠房3層

#### Name of Representative 代表人姓名:

Mr Mike NG 吴健雄先生 Position 職位: Chairman 董事長

Tel 電話: (86) 22 5821 8556 Fax 傳真: (86) 22 5821 8585 Email 電郵: wujianxiong58@963.net Website 網址: www.hd-greathero.net Date of Establishment 成立日期: 2002 Total No. of Employee 員工數目:33

Type of Membership 會員類別: Corporate Member

Major Market 主要市場:

China

Products/Services 產品/服務:

Maintenance Services



#### Guang Zhou Jing Yi Machinery Co. Ltd. 廣州精益機械有限公司



#### PRC Address 國內地址:

Da Long Industrial Zone, Shiji Town, Panyu, Guang Zhou,

廣州市番禺石基鎮大龍村工業區

Name of Representative 代表人姓名:

Mr LI Yi Ming 李毅明先生 Position 職位:

General Manager

總經理

Tel 電話: (86) 20 3456 0707 Fax 傳真: (86) 20 3456 0009 Email 電郵:lym8882004@21cn.com Date of Establishment 成立日期: 2001 Total No. of Employee 員工數目: 120

Type of Membership 會員類別: Corporate Member

Nature of Business 業務性質:機械加工製造

Major Market 主要市場: 國內,香港,日本

Products/Services 產品/服務

航空地面設備及零件、工業爐及其配套設備、汽車檢測臺 (航

空公司、機場、汽車廠)



#### Hong Kong Aero Engine Services Limited

香港航空發動機維修服務有限公司

Hong Kong Address 香港地址:

70 Chun Choi Street, Tseung Kwan O Industrial Estate, Tseung Kwan O, N.T., Hong Kong 香港新界將軍澳工業村駿才街七十號

Name of Representative 代表人姓名:

Mr Tony YUEN 袁振鴻先生

Position 職位:

Quality Assurance Manager

品質保證部經理

Tel 電話: (852) 2260 3388 Fax 傳真: (852) 2260 3385 Email 電郵: tony.yuen@haesl.com Website 網址: www.haesl.com Date of Establishment 成立日期: 1997 Total No. of Employee 員工數目:980

Type of Membership 會員類別: Corporate Member

Nature of Business 業務性質:

Rolls Royce Aero engine overhaul and maintenance

Major Market 主要市場:

Asia (Singapore, Mainland China), Europe (RR, Scotland), South America (TAESL), Worldwide

Products/Services 產品/服務:

Maintenance Services



HONGKONG AIRLINES 香港航空

### **Hong Kong Airlines Limited**

香港航空有限公司



Hong Kong Address 香港地址:

7th Floor, One Citygate, 20 Tat Tung Road, Tung Chung,

Lantau, Hong Kong

香港大嶼山東涌達東路20號東薈城一座7樓

Name of Representative 代表人姓名:

Mr ZHONG Guo Song 鍾國頌先生

Position 職位:

Vice President

副總裁

Tel 電話: (852) 3151 1943 Fax 傳真: (852) 3151 1837

Email 電郵: elsie.ho@hongkongexpress.com

Website 網址: www.hkairlines.com Date of Establishment 成立日期: 2006 Total No. of Employee 員工數目: 1,560

Type of Membership 會員類別: Corporate Member

Nature of Business 業務性質: Airlines

Major Market 主要市場:

Mainland China, Southeast Asia and Europe

Products/Services 產品/服務:

Air Transport Service





#### Hong Kong Aviation Group 香港航空集團

#### Hong Kong Address 香港地址:

Suite 608, One Citygate, 20 Tat Tung Road, Tung Chung, Hong Kong

香港東涌達東路20號東薈城1座608室

#### Name of Representative 代表人姓名:

Mr Lester INGRAM

Position 職位:

Chief Operating Officer Tel 電話: (852) 2523 6407 Fax 傳真: (852) 2596 0359

Email 電郵: lester.ingram@metrojet.com Website 網址: www.hkavgp.com Date of Establishment 成立日期: 1995 Total No. of Employee 員工數目: 120

Type of Membership 會員類別: Corporate Member

Major Market 主要市場:

Asia

Products/Services 產品/服務:

Airline Services, Business Aviaiton



#### Hong Kong Dragon Airlines Limited

港龍航空有限公司



#### Hong Kong Address 香港地址:

L5, Dragonair House, 11 Tung Fai Road, Hong Kong International Airport, Lantau, Hong Kong 香港大嶼山香港國際機場東輝路11號港龍大廈5樓

#### Name of Representative 代表人姓名:

Mr Darryl CHAN 陳震海先生

Position 職位:

Head of Engineering

工程部主管

Tel 電話: (852) 3193 3110 Fax 傳真: (852) 3193 8883

Email 電郵: darryl.ch.chan@dragonair.com Website 網址: www.dragonair.com Date of Establishment 成立日期: 1985 Total No. of Employee 員工數目: 2.442

Type of Membership 會員類別: Corporate Member

Nature of Business 業務性質: Aviation

Major Market 主要市場: Mainland China destinations Products/Services 產品/服務: Passenger and cargo operation

Brand 品牌

Dragonair 港龍航空



### Hong Kong Institute of Vocational Education (Tsing Yi)

香港專業教育學院(青衣分校)



#### Hong Kong Address 香港地址:

Department of Engineering, IVE (TY), 20 Tsing Yi Road, Tsing Yi, N.T., Hong Kong

香港新界青衣島青衣路20號香港專業教育學院(青衣分校)工程系

#### Name of Representative 代表人姓名:

Ir MAK Chiu Ki 麥昭基工程師

Position 職位: Senior Lecturer 高級講師

Tel 電話: (852) 2436 8764 Fax 傳真: (852) 2436 8643 Email 電郵: ckmak@vtc.edu.hk Website 網址: www.vtc.edu.hk Date of Establishment 成立日期: 1993 Total No. of Employee 員工數目:500

Type of Membership 會員類別: Corporate Member Nature of Business 業務性質: Education & Training

Major Market 主要市場: Hong Kong

#### Products/Services 產品/服務

VTC was established in 1982 and IVE (Tsing Yi) is one of the nine IVE campuses. IVE (Tsing Yi) is a course provider for secondary school graduates with mainly Higher Diploma (HD) courses. One of the HD courses is HD in Aircraft Maintenance Engineering (HDAME) which is a 3-Yr course and in operation since 2003; the course provides 80 HD graduates each year. IVE (Tsing Yi) is a HKAR-147 Approved Maintenance Training Organization and the HDAME course is recognized by CAD for the HKAR-66 CAT B1.1 License knowledge and skill training.



#### 香港生產力促進局 Hong Kong Productivity Council

香港生產力促進局



#### Hong Kong Address 香港地址:

MTD, 5/F., HKPC Building, 78 Tat Chee Avenue, Kowloon, Hong Kong

香港九龍達之路78號生產力促進局大樓5樓製造科技部

#### Name of Representative 代表人姓名:

Mr LEE Kwok Keung Thomas

李國強先生

Position 職位:

Principal Consultant

首席顧問

Tel 電話:(852) 2788 5551 Fax 傳真: (852) 2788 5543 Email 電郵: kklee@hkpc.org Website 網址: www.hkpc.org Date of Establishment 成立日期: 1967 Total No. of Employee 員工數目:660

Type of Membership 會員類別: Corporate Member

Nature of Business 業務性質: Consultancy

Major Market 主要市場: Hong Kong, China

Products/Services 產品/服務:

Consultancy Services



## List of Corporate Members +



#### In-Services Asia Ltd.



#### Hong Kong Address 香港地址:

1/F., 80 Chun Choi Street, Tseung Kwan O Industrial Estate, Kowloon, Hong Kong

Name of Representative 代表人姓名:

Mr Sebastien WEBER

Position 職位: General Manager

總經理

Tel 電話: (852) 2260 6688 Fax 傳真: (852) 2260 4052

Email 電郵: sebastien.weber@zodiacaerospace.com Website 網址: www.intertechnique-services.com

Date of Establishment 成立日期: 2001 Total No. of Employee 員工數目: 20

Type of Membership 會員類別: Corporate Member

Major Market 主要市場:

Asia Pacific

Products/Services 產品/服務:

Aircraft Spares Sales and Repair



#### Jet Aviation (Hong Kong) Ltd.



#### Hong Kong Address 香港地址:

Room 501, Commercial Building, Airport Freight Forwarding Centre, Chek Lap Kok, Lantau, Hong Kong

Name of Representative 代表人姓名:

Mr Nigel Parker Position 職位:

Managing Director Tel 電話: (852) 2237 1112

Fax 傳真: (852) 2237 1228 Email 電郵: nigel.parker@jetaviation.com.hk

Website 網址: www.jetaviation.com Date of Establishment 成立日期: 2008 Total No. of Employee 員工數目: 44

Type of Membership 會員類別: Corporate Member

Major Market 主要市場:

Europe, North America, Worldwide

Products/Services 產品/服務:

Aviation Support & Maintenance Services



#### Keensound Industries Ltd. 敬誠實業有限公司



#### Hong Kong Address 香港地址:

Flat E2, 9/F, Hoi Bun Industrial Bldg., 6 Wing Yip St., Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong

香港九龍觀塘榮業街6號海濱工業大廈9樓E2室

#### PRC Address 國內地址:

The 4th Industrial Area, Naneha, Human Dongguan, Guangdong / Shunfengshan Industrial District, Shunde,

Foshan City, Guangdong

廣東省市虎門鎮南柵第四工業區 / 廣東省佛山市順德區順峰工業區

Name of Representative 代表人姓名:

Mr LEUNG Kar Ping Simon 梁嘉平先生 Position 職位: General Manager 總經理

Tel 電話: (852) 2343 2617 Fax 傳真: (852) 2341 0370

Email 電郵:simon@keensound.com Website 網址:www.keensound.com Date of Establishment 成立日期:1987 Total No. of Employee 員工數目:500

Type of Membership 會員類別: Corporate Member Nature of Business 業務性質: Manufacturing Major Market 主要市場: Europe, USA

Products/Services 產品/服務

Precision Metal & Plastics Parts For Automotives and Aviation Components, Thermostats For Home Appliances

Brand 品牌: KS / Keensound

### **Kinox**®

### Kinox Enterprise Limited 建樂士企業有限公司



#### Hong Kong Address 香港地址:

20/F, Kinox Centre, 9 Hung To Road, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong

九龍觀塘鴻圖道9號建業中心20樓

Name of Representative 代表人姓名: Mr SUN Kai Lit Cliff

孫啟烈先生

Position 職位:

**Executive Director** 

董事

Tel 電話:(852) 2389 5566 Fax 傳真:(852) 2343 2111

Email 電郵:dorisleung@kinox.com Website 網址:www.kinox.com Date of Establishment 成立日期:1980 Total No. of Employee 員工數目:25

Type of Membership 會員類別: Corporate Member

Major Market 主要市場: Europe, USA, South Africa

Products/Services 產品/服務:

Stainless Steel Cookwares, Electronic Appliances, Thermal

Jugs, etc.



## List of Corporate Members >



#### Lee Kee Group Ltd. 利記集團有限公司



#### Hong Kong Address 香港地址:

16 Dai Fat Street, Tai Po Industrial Estate, N.T., Hong Kong 香港新界大埔工業邨大發街16號

#### Name of Representative 代表人姓名:

Mr Patrick CHAN 陳稼晉先生 Position 職位: Director 董事長

Tel 電話: (852) 3965 0888 Fax 傳真: (852) 8147 2697

Email 電郵: patrick.chan@leekeegroup.com Website 網址: www.leekeegroup.com Date of Establishment 成立日期: 1947 Total No. of Employee 員工數目: 160

Type of Membership 會員類別: Corporate Member

Products/Services 產品/服務:
Non Ferrous Metals, Die-casting

#### LOMAK 1976

### Lomak Industrial Company Ltd. 樂域實業有限公司



#### Hong Kong Address 香港地址:

14/F, Phase 1, Leader Industrial Center, 188-202 Texaco Road, Tsuen Wan, Kln., Hong Kong 香港荃灣德士古道 188-202 號立泰工業中心一期 14 樓

百亿至冯怎工百足100-202 航立张工采中心 朔14億

#### Name of Representative 代表人姓名:

Dr LO Chi Wai James

勞致偉博士

#### Position 職位:

Director & Engineering Manager

董事及工程經理

Tel 電話: (852) 2756 8680 Fax 傳真: (852) 2750 6670

Email 電郵: lomak@lomak.com, jameslo@lomak.com

Website 網址:www.lomak.com Date of Establishment 成立日期:1976 Total No. of Employee 員工數目:1,500

Type of Membership 會員類別: Corporate Member

Major Market 主要市場:

USA, Europe, Japan, Canada Products/Services 產品/服務:

LED lighting products, Bathroom shower head, Light up mirror, Thermal electric cooler



#### Lucky Star (Holdings) Co., Ltd. 祥星控股有限公司

#### Hong Kong Address 香港地址:

Room 4, 12/F, Good Harvest Industrial Building, No. 9 Tsun Wen Road, Tuen Mun, N.T., Hong Kong 香港新界屯門震寰路 9 號好收成工業大廈 12 樓 4 室

#### PRC Address 國內地址:

Shenzhen Baoan Lucky Star Plastic Mfg., Co. Zone A, Dong Wang Yang Industrial Estate, Huang Tian, XiXiang, Baoan, Shenzhen City, China. 深圳市寶安區祥星塑膠制品廠 深圳市寶安區西鄉鎮 黃田村東望洋工業區 A 區

Name of Representative 代表人姓名:

Mr Gogo KO 高寶堅先生

Fax 傳真: (852) 2456 3448

#### Position 職位:

Managing Director 董事總經理 Tel 電話: (852) 2461 7020

Email 電郵:pkko@luckystar.com.hk Website 網址:www.luckystar.com.hk Date of Establishment 成立日期:1986 Total No. of Employee 員工數目:400

Type of Membership 會員類別: Corporate Member

Nature of Business 業務性質:

Plastic injection moulding & mould-building Major Market 主要市場: USA, Europe, China

Products/Services 產品/服務

Injection Moulding / Plastic Parts / Cyber Clean / Plastic Powder Tools, etc.



#### Morning Sun (HK) Ltd. 初出日(香港)有限公司



#### Hong Kong Address 香港地址:

Rm 801, Block B, New Trade Plaza, 6 On Ping Street, Shatin, N.T., Hong Kong

香港新界沙田安平街6號新貿中心B座801室

#### Name of Representative 代表人姓名:

Mr CHOW Yat Wah

鄒益華先生

Position 職位: Managing Director

董事總經理

Tel 電話: (852) 2686 1493 Fax 傳真: (852) 2646 0325

Email 電郵:sun@morningsun.com.hk Website 網址:www.morningsun.com.hk Date of Establishment 成立日期:1999 Total No. of Employee 員工數目:150

Type of Membership 會員類別: Corporate Member

Major Market 主要市場:

China

#### Products/Services 產品/服務:

Aluminium, Magnesium & Zinc Alloy die casting parts; Automotive air-con system, Automotive electric components





#### Nordisk Asia Pacific Ltd.



#### Hong Kong Address 香港地址:

Suite 1401, 14/F., China Resources Bldg., 26 Harbour Road, Wanchai, Hong Kong

香港灣仔港灣道26號華潤大廈14樓1401室

#### PRC Address 國內港地址:

Nordisk Aviation Products (Kunshan) Co. Ltd, 189 Xiaoyuhe Road, Kunshan Economic & Technical Development Zone, Kunshan, PRC.

#### Name of Representative 代表人姓名:

Mr Roger WONG K. W.

黃國榮先生

#### Position 職位:

Director 董事

Tel 電話: (852) 2587 9248 Fax 傳真: (852) 2511 5394

Email 電郵: wongrog@netvigator.com Website 網址: www.hydro.com Date of Establishment 成立日期: 1995 Total No. of Employee 員工數目: 46

Type of Membership 會員類別: Corporate Member Nature of Business 業務性質: Manufacturing

Major Market 主要市場:

Asia Pacific

#### Products/Services 產品/服務:

Air cargo equipment



#### Pan Asia Pacific Aviation Services Ltd.

泛亞太平洋航空服務有限公司



#### Hong Kong Address 香港地址:

4Y522 Terminal 1, Hong Kong International Airport, Lantau, Hong Kong

香港大嶼山香港國際機場1號客運大樓4Y522

#### Name of Representative 代表人姓名:

Mr Geoffrey John SHIM

沈澤輝先生

Position 職位:

General Manager 總經理

Tel 電話: (852) 2180 2803 Fax 傳真: (852) 2180 2888 Email 電郵: gshim@papas.com.hk Website 網址: www.papas.com.hk Date of Establishment 成立日期: 1994 Total No. of Employee 員工數目: 100

Type of Membership 會員類別: Corporate Member

Nature of Business 業務性質: Aviation Ground Services Provider

Major Market 主要市場:

Asia

#### Products/Services 產品/服務:

Maintenance and cabin cleaning services



#### **Providence Enterprise Limited** 香港匯進企業有限公司



#### Hong Kong Address 香港地址:

Unit 13-15, 6/F., Grand City Plaza, No.1 Sai Lau Kok Road, Tsuen Wan, N.T., Hong Kong

香港荃灣西樓角路1號新領域廣場6樓13-15室

#### Name of Representative 代表人姓名:

Mr LEE Yiu Lam Albert 李耀林先生 Position 職位: C.E.O. 首席行政總裁

Tel 電話: (852) 2415 2293 Fax 傳真: (852) 2415 2286

Email 電郵: cs@providence.com.hk Website 網址: www.providence.com.hk Date of Establishment 成立日期: 2001 Total No. of Employee 員工數目: 3,800

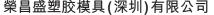
Type of Membership 會員類別: Corporate Member Nature of Business 業務性質: Manufacturing Major Market 主要市場: US and Europe

#### Products/Services 產品/服務

Providence is a full-service device contract manufacturer dedicated to the production of in-house and export tooling, highly engineered plastic components and electromechanical device assemblies utilizing pumps and motors. Providence has 3,800 employees and the manufacturing plant occupies 850,000 square feet, as a Hong Kong registered company with manufacturing facilities in Shenzhen PRC, along with sales and administrative offices in Hong Kong, US and Europe. Providence is an ISO, UL and FDA certified manufacturer currently serve for some of the World's most successful companies.



#### RongChangSheng Plastic Mould (ShenZhen) Co. Ltd.





B32, Tantou Xibu Industrial Park, Songgang Town, Baoan District, Shenzhen, China

深圳市寶安區松崗鎮潭頭西部工業園 B32 棟

#### Name of Representative 代表人姓名:

Mr QIU SongBo 邱松波先生

Position 職位:

General Manager

總經理

Tel 電話: (86) 755-29710268 Fax 傳真: (86) 755-29710768

Email 電郵: giusongbo@rongchangsheng.com Website 網址: www.rongchangsheng88.com

Date of Establishment 成立日期: 1996 Total No. of Employee 員工數目: 120

Type of Membership 會員類別: Corporate Member

Major Market 主要市場:

Asia, Europe

#### Products/Services 產品/服務:

Manufacturing: Aircraft components, Automotive parts, Plastic products, Mould





#### **Shing Hing Industrial Limited** 誠興行實業有限公司



#### Hong Kong Address 香港地址:

Rm 2105-6, Cheung Tat Centre, 18 Cheung Lee Street, Chaiwan, Hong Kong

香港柴灣祥利街18號祥達中心21樓5-6室

#### PRC Address 國內地址

No. 59, Chang Tang Management Zone, Yan Tian, Feng Gang Town, Dong Guan City, China 東莞市鳳崗鎮雁田長塘管理區長塘大道59號

#### Name of Representative 代表人姓名:

Dr TSUI Ping Kwong 徐炳光博士

Position 職位: President 總裁

Tel 電話: (852) 2896 0391 / (86) 769 8777 3010-266 Fax 傳真: (852) 2897 0357 / (86) 769 8777 5485 Email 電郵: edward.tsui@shing-hing.com.hk Website 網址: www.shing-hing.com.hk Date of Establishment 成立日期: 1977 Total No. of Employee 員工數目:860

Type of Membership 會員類別: Corporate Member

Nature of Business 業務性質: Manufacturer, Importer, Exporter,

Re-Exporter, Commission Agent

Major Market 主要市場

China, Hong Kong, Japan, USA, Germany, Netherlands

Products/Services 產品/服務: Screws & Fasteners

Brand 品牌: Shing Hing



#### SR Technics Switzerland Ltd. 瑞士航空技術有限公司



#### Hong Kong Address 香港地址:

Unit 13, 2/F, Airport World Trade Centre, 1 Sky Plaza Road, HK International Airport, Lantau, Hong Kong 大嶼山香港國際機場翔天路1號機場世貿中心2樓13室

#### Name of Representative 代表人姓名:

Mr Jun NAITO

#### Position 職位:

Vice President Sales, Asia

Tel 電話: (852) 2862 3002 / (60) 122847318

Fax 傳真: (852) 2866 9720

Email 電郵: jun.naito@srtechnics.com Website 網址: www.srtechnics.com Date of Establishment 成立日期: 2002 Total No. of Employee 員工數目: 3,500

Type of Membership 會員類別: Corporate Member

Nature of Business 業務性質

Technical solutions for airlines worldwide

Major Market 主要市場:

Worldwide

#### Products/Services 產品/服務:

Maintenance Services - SR TECHNICS is a leading independent airline technical solutions provider for airlines worldwide. It has a diversified global customer base and an extensive network of line stations across Europe and China



### TEC Aero HK Ltd.

#### Hong Kong Address 香港地址:

17/F., Morrison Commercial Building, 31 Morrison Hill Road, Wanchai, Hong Kong

香港灣仔摩利臣山道31號摩利臣商業大廈17樓

#### Name of Representative 代表人姓名:

Mr Francois NAJEAN

方施華先生

Position 職位: Director

蕃事

Tel 電話: (852) 2983 0032 Fax 傳真: (852) 2861 0890 Email 電郵: najean@tecaero.com Date of Establishment 成立日期: 1999 Total No. of Employee 員工數目:3

Type of Membership 會員類別: Corporate Member

Major Market 主要市場:

Asia

Products/Services 產品/服務:

**Aviation Support** 



#### Techworld Industries Ltd.

科匯工業有限公司



#### Hong Kong Address 香港地址:

Unit 1705, 17/F., Nanyang Plaza, 57 Hung To Road, Kwun Tong, Kln., Hong Kong

香港九龍觀塘鴻圖道57號南洋廣場17樓1705室

#### PRC Address 國內地址:

Fu Gang Ind. Est. Qingxi, Dongguan. China 中國廣東省東莞市清溪鎮浮崗工業區

#### Name of Representative 代表人姓名:

Mr HO Ka Nam Peter

何稼楠先生

Position 職位

Managing Director

董事總經理

Tel 電話: (852) 2950 7388 Fax 傳真: (852) 2950 0922 Email 電郵: tworld@tworld.com.hk Website 網址: www.tworld.com.hk Date of Establishment 成立日期: 1994 Total No. of Employee 員工數目: 1,200

Type of Membership 會員類別: Corporate Member Nature of Business 業務性質: Manufacturing

Major Market 主要市場:

Europe, North America, Japan, Australia

#### Products/Services 產品/服務:

Car battery chargers, Home automation products, Universal

chargers, PCBA, ODM/OEM

Brand 品牌: Power Port







The Hong Kong Polytechnic University (Department of Mechanical Engineering) 香港理工大學,機械工程系



#### Hong Kong Address 香港地址:

The Department of Mechanical Engineering, The Hong Kong Polytechnic University, Hung Hom, Kowloon, Hong Kong 香港九龍紅磡香港理工大學機械工程學系

#### Name of Representative 代表人姓名:

Prof Li CHENG 成利教授

Position 職位: Chair Professor 講座教授

Tel 電話: (852) 2766 6657 / (852) 2766 6769

Fax 傳真: (852) 2365 4703

Email 電郵:

mmquiry@inet.polyu.edu.hk, mmlcheng@polyu.edu.hk

Website 網址:www.me.polyu.edu.hk Date of Establishment 成立日期:1937

Products/Services 產品/服務

Academic Institutes



Topcast Aviation Supplies Co., Ltd.

英之冠航空器材供應有限公司



#### Hong Kong Address 香港地址:

9/F, World Peace Centre, 55 Wo Tong Tsui Street, Kwai Chung, Hong Kong

香港葵涌禾塘咀街55號世和中心9樓

Name of Representative 代表人姓名:

Mr Thomas HUNG 洪立茂先生

Position 職位: Managing Director 董事總經理

Tel 電話: (852) 2305 4111 Fax 傳真: (852) 2305 4388

Email 電郵:thomas.hung@topcast.com Website 網址:www.topcast.com Date of Establishment 成立日期:1991 Total No. of Employee 員工數目:Over 100

Type of Membership 會員類別:Corporate Member

Nature of Business 業務性質:

Maintenance service and parts distribution

Major Market 主要市場: Asia Pacific region

Products/Services 產品/服務:

Supply of aircraft parts and maintenance service

Brand 品牌

PPG, Rockwell Collins, Meggitt Aircraft Braking Systems, Gables Engineering, Adams Rite Aerospace, Bruce Aerospace, Yokohama Aerospace, Marathon Norco, Metzeler, Custom Products, Sennheiser, Plantronics, Crouzet, Ancra, Whelen, HR Smith, Belgraver, Stacosystems, etc.



Ultraform Industries (Group) Co., Ltd.

樂豐工業集團有限公司

#### Hong Kong Address 香港地址:

Flat 4-6, 18/F., Thriving Industrial Centre, 26-38 Sha Tsui Road, Tsuen Wan, N.T., Hong Kong 香港新界荃灣沙咀道 26-28 號匯力工業中心 18 樓 4-6 室

#### Name of Representative 代表人姓名:

Ms Hiddie TSE 謝凱廸小姐

Position 職位:

Marketing Manager

市場經理

Tel 電話: (852) 3590 2483 Fax 傳真: (852) 3590 2473

Email 電郵:hiddie@ultraformgroup.com.hk Website 網址:www.ultraformgroup.com.hk Date of Establishment 成立日期:1986 Total No. of Employee 員工數目:1,200

Type of Membership 會員類別: Corporate Member

Nature of Business 業務性質: Die Casting

Major Market 主要市場

Japan, Singapore, China, Hong Kong, Britain, Germany, Sweden, US, Worldwide

Products/Services 產品/服務:

Manufacturing: Metal Products (Aluminium and Zinc Die Casting)

雅達模具設計製造有限公司 ULTRATECH

ULTRATECH MOLD Design & Mfg., Co., Ltd.

雅達模具設計製造有限公司



Hong Kong Address 香港地址:

Unit 408, 4/F, BLK. B, Hoi Luen Ind. Centre, 55 Hoi Yuen Road, Kwun Tong, Kln., Hong Kong 香港九龍官塘開源道55號開聯工業中心B座4樓408室

PRC Address 國內地址:

Blk.2, Hongxing Haochong Industrial District 2, Songgang, Baoan, Shenzhen, 518105, China

廣東省深圳市寶安區松崗街道紅星社區港聯蠔涌工業區2號

Name of Representative 代表人姓名:

Mr TAN Che Keung Calvin

陳志强先生 Position 職位:

C.E.O. 行政總裁

Tel 電話: (852) 2304 1361 Fax 傳真: (852) 2344 8405

Email 電郵:sales@ultratech.com.hk Website 網址:www.ultratech.com.hk Date of Establishment 成立日期:1985 Total No. of Employee 員工數目:800

Type of Membership 會員類別: Corporate Member

Nature of Business 業務性質:

Precision Plastic Injection Mold Making and Molding

Major Market 主要市場: Europe, USA, China Products/Services 產品/服務: Mold, Plastic parts

Brand 品牌: Ultratech 雅達





#### Vigor Precision Ltd. 力嘉精密有限公司



#### Hong Kong Address 香港地址:

Flat 1, 8/F., Block A, Texaco Road Industrial Centre, 256-264 Texaco Road, Tsuen Wan, N.T., Hong Kong

香港荃灣德士古道256-264號德士古道工業中心A座8樓1號室

#### PRC Address 國內地址

Song Yuen Industry Site Dong Cheng Area, Dongguan Guangdong, People's Republic of China 廣東省東莞市東城區桑園管理區龍樟路 25 號

#### Name of Representative 代表人姓名:

Mr CHAN Hon Hung

陳漢雄先生

Position 職位: Managing Director

董事總經理

Tel 電話: (852) 2407 5498 Fax 傳真: (852) 2407 3148

Email 電郵: hkamd@netvigator.com Website 網址: www.vigorprecision.com.hk Date of Establishment 成立日期: 2000 Total No. of Employee 員工數目: 2,000

Type of Membership 會員類別: Corporate Member Nature of Business 業務性質: Manufacturer

Major Market 主要市場:

Europe

#### Products/Services 產品/服務:

High Precision Plastic Gears & Plastic Accessories



#### Wincome Industrial Company 永勤實業公司



#### Hong Kong Address 香港地址:

Flat C, 4/F., Wing Hong Industrial Bldg., 18-26 Kwai Fung Street, Kwai Chung, N.T., Hong Kong 香港新界葵豐街18-26號永康工業大廈4樓C室

#### PRC Address 國內地址:

No 26, Youyi Rd, Wulian, Longcheng Subdistrict Offices, Longgang District, Shenzhen City, Guangdong Province P.R. China

深圳市龍崗區龍城五聯村友誼路26號

#### Name of Representative 代表人姓名:

Mr CHAN Shu Kan

陳樹根先生

#### Position 職位:

Owner

東主

Tel 電話: (852) 2419 1128 Fax 傳真: (852) 2419 1136

Email 電郵: info@wincomecrown.com.hk Date of Establishment 成立日期: 1991 Total No. of Employee 員工數目: 150

Type of Membership 會員類別: Corporate Member Nature of Business 業務性質: Manufacturing

Major Market 主要市場:

China, Hong Kong, Europe, US

Products/Services 產品/服務:

OEM services, Precious metal parts, Watch crown



#### Wing Ming Engineering (HK) Ltd.

永明工程(香港)有限公司



#### Hong Kong Address 香港地址:

Unit 6A, 20/F., Well Fung Ind. Ctr., 68 Ta Chuen Ping Street, Kwai Chung, N.T., Hong Kong

香港葵涌打磚砰街68號和豐工業中心2006A室

#### Name of Representative 代表人姓名:

Mr LEE Chak Ming 李澤明先生

#### Position 職位:

Director 董事

Tel 電話: (852) 2481 8160 Fax 傳真: (852) 2481 6132

Email 電郵: wmechk@incnets.com Date of Establishment 成立日期: 1990 Total No. of Employee 員工數目:12

Type of Membership 會員類別: Corporate Member

Major Market 主要市場:

Hong Kong

#### Products/Services 產品/服務:

機場貨運站地面設備維修



#### 裕 | Yu Hing Manufacturing Company Limited 裕興製造有限公司



#### Hong Kong Address 香港地址:

Room A-D, 7/F., Hong Kong Industrial Building, 444-452 Des Voeux Road West, Hong Kong

港德輔道西444-452號香港工業大廈7字樓A-D室

#### PRC Address 國內地址:

No. 37-39 Building, Tongfu Industrial Estate, Dapeng Subdistrict, Longgang District, Shenzhen, Guangdong Province 518120, P. R. China

中國廣東省深圳市龍崗區大鵬街道辦同富工業區第37至39棟 郵編 518120

#### Name of Representative 代表人姓名:

Mr CHAN Wai Kit Benjamin

陳偉傑先生

#### Position 職位:

Vice President - Corporate Development 企業發展部副總裁

Tel 電話: (852) 2818 9202 / (852) 3443 4300 Fax 傳真: (852) 2818 2738 / (852) 2838 0238 Email 電郵: benjamin.chan@yuhing.com.hk Website 網址: www.yuhing.com.hk

Date of Establishment 成立日期: 1976 Total No. of Employee 員工數目: 600

Type of Membership 會員類別: Corporate Member Nature of Business 業務性質: Manufacturing

Major Market 主要市場: USA, Europe, Japan, SE Asia

Products/Services 產品/服務:

Plastic injection molding and fine metal works





Name 姓名: Ms Jacqui DONALDSON

Company Name 公司名稱:

Communique Ltd

Hong Kong Address 香港地址: 4th Floor, Shiu Fung Building, No. 53 Johnston Road,

Wancha, Hong Kong

香港灣仔莊士敦道 53 號兆豐商業大廈 4樓

Position 職位: Director 董事 Tel 電話: (852) 2850 5990 Fax 傳真: (852) 2850 5477

Email 電郵: jacqui@com-que.com Website 網址: www.communiquehk.com

Name 姓名: Dr FUNG Ka Shuen 馮家璇博士

Company Name 公司名稱:

Vocational Training Council

職業訓練局

Hong Kong Address 香港地址:

Department of Engineering, IVE (TY), 20 Tsing Yi Road,

Tsing Yi, N.T., Hong Kong

香港新界青衣島青衣路20號香港專業教育學院(青衣分校)工程系

Position 職位: Lecturer 講師 Tel 電話: (852) 2436 8758 Fax 傳真: (852) 2436 8643 Email 電郵: ksfung@vtc.edu.hk

Name 姓名: Mr LEUNG Wai Hung Andy 梁偉雄先生

Company Name 公司名稱:

Donghai Airlines 東海航空公司

Hong Kong Address 香港地址:

Shop 5, G/F., 608 Canton Road, Kowloon, Hong Kong 香港九龍廣東道 608 號地下 5 號鋪 Position 職位: Captain 機長

Tel 電話: (852) 9237 6826 / (86) 131 4391 6562

Fax 傳真: (852) 2782 2062

Email 電郵: ka\_captain@hotmail.com

Name 姓名: Ir MAK Chiu Ki 麥昭基工程師

Company Name 公司名稱:

The Hong Kong Institute of Vocational Education (Tsing Yi) 系洪東紫教 充留院 (またへな)

香港專業教育學院(青衣分校)

Hong Kong Address 香港地址:

Department of Engineering, IVE (TY), 20 Tsing Yi Road,

Tsing Yi, N.T., Hong Kong

香港新界青衣島青衣路20號香港專業教育學院(青衣分校)工程系

Position 職位: Senior Lecturer 高級講師

Tel 電話: (852) 2436 8764 Fax 傳真: (852) 2436 8643 Email 電郵: ckmak@vtc.edu.hk Website 網址: www.vtc.edu.hk

Name 姓名: Mr WONG Chi Yui 黃智鋭先生

Company Name 公司名稱:

Bor Kee Electroplating Factory Limited 波記電鍍廠有限公司

Hong Kong Address 香港地址:

Rm 305, Cheung Tat Ctr., 18 Cheung Lee St.,

Chai Wan, Hong Kong

香港柴灣祥利街18號祥達中心305室

PRC Address 國內地址:

 $\mbox{Rm}$  304, G/F, Long Xi Electroplating Base, Bo Luo, Hui Zhou,

Guangdong, China 516121

中國廣東惠州市博羅縣龍溪電鍍基地 304 首層

Position 職位: Director 董事 Tel 電話: (852) 2889 7197 Fax 傳真: (852) 2515 3012

Email 電郵: plating@borkee.com.hk, henry@borkee.com.hk

Website 網址: www.borkee.com.hk



# 星達精密有限公司 GO STAR PRECISION CO., LTD.



Go Star Precision Co., Ltd., is a leading manufacturer of precision metal parts, we equipped with zinc & aluminium die casting machines, advanced CNC machining centers. CNC lathes and precision auto lathes to serve our customers' every metal parts requirement.







星達精密有限公司,備有鋅,鋁合金 壓鑄機,先進數控加工中心,數控車床及 精密自動車床,為客戶提供完整服務,滿 足各種不同五金零件的需求。







#### 中國廠房

廣東省東莞市虎門鎮懷德管理區下廟村

Huaide, Fumen Town, Dongguan City, Guandong, China.

Tel: 0769-8555 2286, 0769-8555 6268

Fax: 0769-8555 6177

E-mail: shingtak@pub.dgnet.gd.cn

#### 香港辦事處

香港青衣長達路14-20號偉力工業大廈A座14樓14室

Rm. 14, 14/F., Block A, Vigor Ind. Bldg.,

14-20 Cheung Tat Road, Tsing Yi, N.T., Hong Kong.

Tel: 2432 7281, 2495 2332 Fax: 2432 3036, 2432 1574

Website: www.gostar.com.hk E-mail: sales@gostar.com.hk

## **Precision Metal & Plastic Parts**

### for Automotives and Aviation Components,

**Thermostats for Home Appliances** 







Certificated with ISO9001:2008

Certificated with ISO14001:2004

In process of AS9100

**International Safety approval** 

**RoHS** compliance





#### **KEENSOUND INDUSTRIES LIMTED**

Flat E2, 9/F, Hoi Bun Industrial Bldg., 6 Wing Yip St., Kwun Tong, Kln, Hong Kong.

Tel: (852) 2343 2617 Fax: (852) 2341 037

Email: info@keensound.com Website: http://www.keensound.com



















In the past few years, Hong Kong Aviation Industry Association (HKAIA) and Hong Kong Productivity Council (HKPC) have organized a number of different activities including aviation related trainings, study missions and various networking activities. All these activities were well received with exceptional high participation.

### **Trainings**

Aviation industry is highly regulated that quality and compliance is vital in the success of the business. During the past four years, the HKAIA has organised and supported as co-organizer various trainings and seminars with the goal to uplift our industry's standards on regulatory requirements and technology knowhow. In 2008, some of the highlighted events include a professional training seminar on AR21 Manufacturing System Standard targeting Executive Management and an overview of Hong Kong Parts Manufacturing Approval. In 2009, we arranged an overseas training mission to the UK on Advance Carbon Composite materials manufacturing which covered both theory and practical training sessions. In 2010, we organized another seminar on supply of PMA Aircraft Parts in Hong Kong and had invited representatives from Cathay Pacific to share with our members their procurement requirements. In 2011, we completed an international conference on "Changing Landscape of Airworthiness Requirements" and had leading speakers in the industry around the globe to share with our members and industry their valuable views and airworthiness requirements changes.



Professional Training on Hong Kong AR21 Manufacturing System Standard for Civil Aviation Components Manufacturing and Maintenance Industry (19–21 February 2008)



Overseas Training Course on Advanced Carbon Composite Materials Manufacturing Technology to UK (13-18 April 2009)



Seminar on "Moving Past the Turmoil: Opportunities in the Asia-Pacific Aerospace Industry" (12 June 2009)



C919 Sharing Session (13 July 2010)







Seminar on "Supply of PMA Aircraft Parts in Hong Kong" (5 November 2010)





Seminar on "Changing Landscape of Airworthiness Requirements" (8 March 2011)

### **Study Missions**

HKPC and the HKAIA continue to strive for the development of the Hong Kong aviation industry, and with the proud support by our members they have successfully organized four study missions, which include factory and site visits to Zhuhai, Tianjin, Shenzhen and Germany from 2009 to 2011. Through technical visits to various organizations, members could find out more about the advanced aviation related technologies and domestic production within the aviation industry. It also provided opportunities for our members to explore cooperation possibilities with various enterprises.





Business/Technology Co-operation Study Mission on the Aviation Industry in Zhuhai (12 November 2009)



Business and Technology Study Mission on the Aviation and Auto Parts Industry in Tianjin (2-4 December 2009)



Study Mission on the Aviation Industry in Germany & the Netherlands (16-22 May 2010)





Technical Visit to Lufthansa Technik Shenzhen (2 September 2011)

### **Networking Activities**

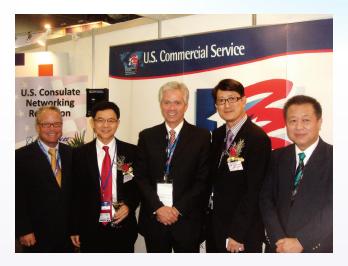
Aviation industry is a global business where companies within the supply chain span across the world. It is one of the roles of HKAIA to connect relevant parties in the supply chain helping members to foster new aviation business opportunities. HKAIA has organized 6 networking activities from 2009 to early 2011 and connected members with business partners in US, Canada and Mainland China. Not just a stronger and better supply chain of the aviation industry was established, but our members also got a closer tie with each another through networking. One of the highlighted activities was the debut of the Hong Kong Pavilion in Asian Aerospace 2011 which was held between 8 - 10 March, 2011 to promote the Hong Kong aviation industry, where Mr. John Tsang, Hong Kong Financial Secretary also supported the event. All these networking activities could not be such successful without the proud support by our members.



Cocktail Reception for Celebration of Honorary Chairman of HKAIA, Mr. Norman Lo (11 August 2009)



### Activities Hillies



Networking Reception, Asian Aerospace 2009 (8 September 2009)



Meeting Representatives from Zhuhai Aviation Industrial Park (26 February 2010)





Asian Aerospace 2011- Hong Kong Pavilion (8-10 March 2011)





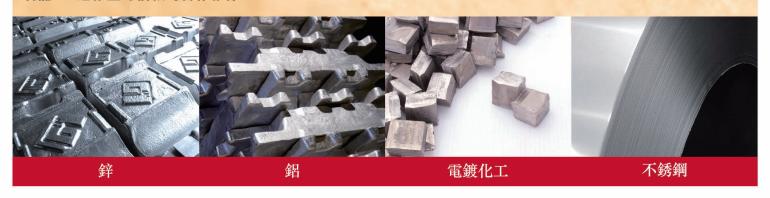
Business Matching with US Aerospace Delegation (9 March 2011)





## 國際金屬生產商與行業用戶之重要橋樑

利記集團是香港及亞洲區具領導地位的金屬供應鏈管理集團,主要製造、採購及分銷各類優質有色金屬,電鍍化工原料和不銹鋼。始創於1947年,利記擁有龐大的供應商網絡和客戶群,逾1,200名客戶覆蓋大中華及亞洲地區,遍佈20多個行業。利記憑藉豐富的金屬市場經驗及專業可靠的團隊,在供應鏈中擔當著舉足輕重的中介角色。 利記 — 是你至可信賴的合作夥伴。



香港 深圳 廣州 無錫 成都





### Pan Asia Pacific Aviation Services Limited

## PAPAS 泛亞太平洋航空服務有限公司

#### Introduction

Started operations in 1998, Pan Asia Pacific Aviation Services Limited (PAPAS) provides Aircraft Ground Handling & Maintenance services at Hong Kong International Airport.



#### **Scope of Services**

- **Line Maintenance**
- Aircraft certification
- Transit check
- Overnight check
- Monthly check
- Non-routine defect rectification
- Component change

#### 2. Ramp Handling

- **Towing**
- Pushback
- Toilet services
- Water services
- Ground support equipment (GSE)







#### Cabin Services

- Aircraft interior cleaning
- Cabin deep cleaning
- Carpet deep cleaning
- Cabin maintenance
- Seat maintenance

#### Other Services

- Engine stand activation/deactivation
- Sheet metal repair
- AOG recovery



#### **Approvals**

To fulfill the requirements of the customer airlines, PAPAS holds approvals from the following Authorities -

- **HKCAD Hong Kong**
- CAAC China JMM 063
- **CAAS Singapore**
- **EASA**
- **DGCA** Indonesia
- DCA Malaysia
- **ATO Philippines**
- TCCA Canada

#### **Certification Capability**

Under the approvals from Authorities and Customer Airlines, PAPAS provides certification services for these aircraft and engine types.

#### Airbus Aircraft Series

- A319/A320/A321
- A330
- A340
- A380

(First to handle the A380 in Hong Kong)

#### **Boeing Aircraft Series**

- B737-300F/400/800
- B747-400
- B777-200/200F/300/ER

#### **Engine Type**

- PW 4000 Series
- CFM 56-3/5/7 Series
- IAE V2500 Series
- GE CF6-50/80 Series
- RR Trent 500/700/800/900
- GE 90 Series

### **PAPAS looks forward to serving your Aircraft Servicing** and Maintenance needs in Hong Kong

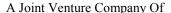
#### **Contact Information**

Pan Asia Pacific Aviation Services Limited 4Y522 Terminal 1, Hong Kong International Airport, Lantau, HONG KONG Web: www.papas.com.hk

Tel: +852-2180 2828 Fax: +852-2180 2888 E-mail: info@papas.com.hk











# SWART BATTERY CHARGER

















#### TECHWORLD INDUSTRIES LTD.

UNIT 1705 , 17/F., NANYANG PLAZA, 57 HUNG TO ROAD, KWUN TONG, KOWLOON, HONG KONG. TEL: (852) 2950-7388, FAX: (852) 2950-0922

The information contained is confidential and may be legally privileged. If you are not the recipient, you are here by notified that any use, dissemination, or reproduction is strictly prohibited and may be unlawful. © 2011 Techworld Industries Ltd. All right reserved.



### **Government Funded Projects**



Today, Hong Kong has the world's leading aviation logistics and services enterprises. In addition, Hong Kong manufacturers have long possessed solid experience and a variety of technological expertise. It is believed that Hong Kong manufacturers are capable to diversify into aircraft parts manufacturing.

In view of this, Hong Kong Aviation Industry Association (HKAIA) and Hong Kong Productivity Council (HKPC) have taken a lead to connect the related sectors and consolidate the effort of local enterprises in several business, technology development and professional training projects with support from various government funding schemes, to help build up local capabilities and expertise in the aviation industry.

In recent years, various government funded projects related to the aviation industry have been under implementation. Project area covers quality management system, aircraft part manufacturing and professional enhancement training programme.

#### **Quality Management System**

#### **Project Title**

To upgrade Hong Kong SMEs to comply with AS 9100:2009 - the global aviation quality management standard for entering into the aviation parts manufacturing industry

#### **Project Date**

June 2010 - December 2011 (19 months)

#### **Applicant**

Hong Kong Aviation Industry Association

#### **Implementation Agent**

Hong Kong Productivity Council

#### **Funding Scheme**

SME Development Fund (Administrated by the Trade and Industry Department)

#### **Fund Approved**

HK\$933,300

#### Abstract

The rapidly expanding aviation industry worldwide signifies the extremely large demand for civil aviation products, devices and components. However, the key challenge for Hong Kong small and medium enterprises (SMEs) to make inroad into this unique industry is not about huge investment or new technology acquisition but to urgently comply with AS 9100:2009 Aviation Industry Management System – the basic sector-specific management standard adopted in this industry. Any new industry comers who wish to supply their products, devices and components to those main tier suppliers of aircraft manufacturers, no matter for OEM markets or repair and maintenance markets of aircraft, are required to achieve AS 9100 in order to demonstrate their commitment to safety, quality, reliability and traceability. The AS 9100 certificate is therefore the "Trump Card" for Hong Kong SMEs as new comers. All prime aircraft manufacturers (i.e. Boeing and Airbus) and their main tier suppliers worldwide require suppliers to have immediate AS 9100 compliance and registration as an initial condition of doing business with them.

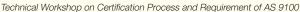


Programme Launching Seminar on Global Aviation Quality Assurance System to Hong Kong



Business and Technical Conference: AS 9100 - New Era of Aviation Manufacturing Industry Standard







Technical Workshop on Risk-based Process Audit Adopted on Aviation Manufacturing Industry

#### **Project Deliverables**

- Pilot implementation of the developed best practices and generic manual on two local SMEs
- Publication of "Implementation Guidance" and "Generic Implementation Manual" on AS 9100:2009
- Organization of eight free seminars/workshops

#### **Aircraft Parts Manufacturing**

#### **Project Title**

Innovative Development of Local Technology and Capability in Design and Manufacture of Aircraft Cabin Seat Assembly

#### **Project Date**

May 2009 - January 2012 (estimated end date)

#### **Applicant**

Hong Kong Productivity Council

#### **Funding Scheme**

Innovation and Technology Fund (Administrated by the Innovation and Technology Commission)

#### **Fund Approved**

HK\$9,998,000

#### **Abstract**

This project is a pilot programme to develop an aircraft cabin seat assembly in order to build up the knowledge and expertise of Hong Kong manufacturers in in-cabin aircraft component development. HKPC will provide professional advice and technical assistance for a consortium, formed by six sponsoring companies of the project, to set up an assembly plant for the aircraft cabin seat assembly production; and adopt a required quality management system in compliance with the HKAR-21 regulation.

The experience and know-how gained under this pilot programme will be applied on developing other aircraft components. More importantly, the successful development of this project will be a milestone of the growth of Hong Kong's manufacturing industry.

#### **Project Deliverables**

- To assist the consortium in setting up a production line with the necessary equipment and facilities for fabricating aircraft cabin seat.
- To assist the consortium to obtain the airworthiness certification in compliance with the HKAR-21 regulations launched by the Hong Kong Civil Aviation Department.
- To compile a technical document for technology dissemination



#### **Professional Enhancement Training Programme**

#### **Project Title**

Professional Enhancement Programme for Hong Kong Aviation Engineers

#### **Project Date**

January 2011 - December 2011 (12 months)

#### **Applicant**

Hong Kong Institution of Engineers - Manufacturing and Industrial Division

#### **Implementation Agent**

Hong Kong Productivity Council

#### **Funding Scheme**

The Professional Services Development Assistance Scheme (Administrated by the Commerce and Economic Development Bureau)

#### **Fund Approved**

HK\$428,000

#### **Project Background**

Every designated professional engaged in the aviation industry shall be continuously trained and updated in order to equip with the necessary professional knowledge and hence enhance their professionalism for quality service delivery. However, most of the training programmes for aviation engineers are offered by overseas accredited organizations. Therefore, it is relatively expensive and time-consuming for Hong Kong aviation engineers to undertake the training abroad.

With the financial support from the Professional Services Development Assistance Scheme, overseas consultants will be invited to Hong Kong to deliver an all-round training covering Manufacturing, Quality, Service and Maintenance for local aviation engineers, with the aim to further equip and enhance their professional and technical knowledge in the field.

#### **Project Deliverables**

A Professional Enhancement Programme for Hong Kong Aviation Engineers consisting of six modules (totally 19 training days) will be conducted by consultants from Baines Simmons Limited from UK.



Participants in the Professional Enhancement Programme for Hong Kong Aviation Engineers



Training on Quality Assurance System (QAS) for Aviation Industry



Training on Hong Kong Airworthiness Course



Training on Detailed Understanding of Airworthiness Procedures & Certification Processes



## Topcast

### **Topcast Aviation Supplies Co Ltd.**

- FAA AC 00-56A Accredited Distributor
- Largest independent stocking distributor in Asia
- 20 years of experience
- Headquartered in Hong Kong
- Offices in Beijing, Shanghai, Shenzhen, Guangzhou, Seoul, Taipei, Manila, Sydney, Mumbai

### **Topcast Aviation Services Ltd.**

- Approved 145 Repair Station (HKCAD, CAAC, FAA, etc.)
- Authorized service center for Adams Rite, Saft, Sennheiser, Gables Engineering, Ancra, etc.
- Established since 2006
- World class facility









9/F World Peace Centre, 55 Wo Tong Tsui Street, Kwai Chung, Hong Kong
Tel: (852) 2305 4111 Fax: (852) 2305 4388

E-mail: mail@topcast.com Sita: HKGTCCR Web : www.topcast.com









ULTRATECH is one of first batch companies awarded with the certificate of VDA6.4.

# Your Answer for Precision Plastic Parts

What's important to aviation market-zero defect.

ULTRATECH understand this requirement and can provide high quality plasite injection molds and molded parts to the customers all over the world. From interior adornment parts, like instrument panel, air conditions parts to precision sensor components, you will find it perfectly achieves your expectation.

ULTRATECH is always your best partner for the successful development from drawing to subassembled products.

ULTRATECH is ISO/TS16949, VDA6.4 certificated company.





## **ULTRATECH MOLD DESIGN & MFG. CO. LTD.**

Unit 408, 4/F, Blk.B, Hoi Luen Industrial Centre, No.55 Hoi Yuen Road, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong Tel: +852 23041361 Fax: +852 23448405





# China's airliner strategy

Hong Kong Productivity Council 香港生產力促進局

By Mr. L M LI, Mr. Samson SUEN and Miss Gigi CHEUNG Manufacturing Technology Division Hong Kong Productivity Council

### **Abstract**

With the strong growth of the national economy and overall improvement in people's living standards, the demand for flights in Mainland China is soaring. It is anticipated the country will require more than 4000 aircraft over the next 20 years (Figure 1).1 While aerospace industries all over the world have their eyes on this huge market, Airbus has already made a big step in their Chinese's business. By taking the first step of setting up an A320 assembly plant in Tianjin and subsequently partnering with local parties to handle other related operations, Airbus' industrial activities in China are on track. Meanwhile, China is actively developing her domestic aviation industry. The launch of two major aircraft manufacturing programmes, ARJ21 and C919, has created loads of opportunities for both local and foreign companies. More importantly, the China aviation industry aims to eventually, through these experiences, evolve into a globally competitive player in the commercial aircraft-manufacturing sector.



Figure 1 - China is forecast to take delivery of 4,330 new airplanes - including those from its own developing airplane programs - valued at \$480 billion between 2010 and 2029. (Source: Boeing)

# Airbus' China strategy progresses well on track



Figure 2 - Airbus delivered the 50th A320 Family aircraft assembled in China on 1 June 2011. (Source: Airbus)

Since production began at the Final Assembly Line China based in Tianjin (FALC), Airbus has already delivered fifty A320 series airplanes to Chinese carriers (Figure 2).<sup>2</sup> Its first tier supplier, Xian Aircraft Industry Company (XAC), has already delivered complete sets of A320 wings to FALC, while Airbus Logistic Centre in Tianjin is also in a fully operational mode. In the beginning of 2011, Harbin Hafei Airbus Composite Manufacturing Centre (the Manufacturing Centre) opened new facilities to produce A350 XWB components in China.<sup>3</sup> With a target to meet a projected surge in Chinese demand for short-haul aircraft over the next 10 to 20 years, Airbus hopes to rival Boeing with a strategy of local production over importing parts.

As Airbus's first assembly plant outside Europe, Tianjin-based Airbus Final Assembly Line China started operation in 2008 and delivered 11 A320 single-aisle series airplanes in 2009.<sup>2</sup> The next year, Airbus aimed to increase the output to 26 deliveries.<sup>4</sup> With the facility's output rampup as targeted, the production capacity is projected to be four units per month by 2012.<sup>5</sup> While the biggest challenge facing the Chinese airplane assembly plant is the question of quality, the first Airbus delivered in Tianjin has proven its quality by demonstrating an excellent performance. One year after the airplane has been operated by Sichuan Airlines for





more than 1,500 flights (more than 4000 flying hours, 2.5 million kilometers flying distance, 220,000 passenger volume and 11.45-hour daily usage), it has recorded 100 percent punctuality and dispatch reliability rate.<sup>6</sup>

FALC has reduced costs by procuring more from local suppliers to replace imported parts, the quality of which can meet Airbus's global purchase standards. In 2009, Airbus and Xian Aircraft Industry Company, a wholly owned subsidiary of China Aviation Industry Corporation (AVIC), signed a cooperation agreement relating to the A320 Family wing equipping (Phase IV) programme. In the same year, the wing equipping and testing facility has begun operations in a facility which is newly built close to FALC by XAC, followed by the first delivery of a fully equipped set of wings in March of 2010 and a second set a few months later.8 Instead of being transported from UK as previously, the fully equipped and tested wings are now directly delivered to the nearby final assembly line. Domestic production does not only save transportation costs, but also reduces lead-time and risks in handling.

Partnering with Tianjin Free Trade Zone, Airbus has established a logistics centre in Tianjin (the Logistic Centre) to optimise supply chain management of Airbus's expanding industrial activities in China. According to the Memorandum of Understanding (MoU), the Logistic Centre started with simple logistics operations for the Tianjin's wing equipping project with XAC and the Manufacturing Centre in Harbin in January 2010.9 Components for this project have been shipped from Europe to XAC in Tianjin through the Logistic Centre. Today, the Logistics Centre is fully operational, responsible for the supply chain of all Airbus's industrial cooperation projects in the country. In the future, the Logistic Centre will also cover shipping services for the work package of the A350 XWB. At that time, the Logistic Centre will handle all A350 XWB components, including elevators, before they are shipped to Europe.

Harbin Hafei Airbus Composite Manufacturing Centre, a joint venture between Airbus and a group of Chinese partners, engages in the business of manufacturing composite material parts and components for the Airbus A320 and Airbus A350 XWB aircraft series. The Manufacturing Centre started production at the end of 2009 and delivered its first A320 elevator work package to the Airbus plant in Spain in July 2010, currently with the main focus on manufacturing elevators, rudders and horizontal tail planes. The production capacity is expected to reach four units per month at the end of 2011.<sup>10</sup>

The Manufacturing Centre signed a contract for the work package of A350 XWB elevators with the Spain-based Aernnova Aerospace SAU (ANN) that is a major supplier of aerostructures to Airbus. Under the contract, the Manufacturing Centre will become the sole supplier of A350 XWB elevators to ANN. The Manufacturing Centre will manufacture and assemble the complete set of rudders, maintenance doors and elevators, with the target of producing five percent of the A350 XWB airframe in China. These components will be manufactured using the latest composite manufacturing technology based on Airbus standards and processes. Production will commence in 2012 after an initial industrialisation phase in Europe. 11

# C919 opens the door for Chinese manufacturers in commercial aircraft development



Figure 3 – COMAC's C919 represents China's ambition to enter the airliner big time.

At the time Airbus is expanding their industrial activities in Mainland China, the country has also launched two indigenous aircraft manufacturing projects to tap into this huge domestic market. The successful production of the Advanced Regional Jet 21 (ARJ21) aircraft in 2008 has signalled China's entry into the commercial aircraft production market. The next plan is to manufacture a large aircraft C919 by the Commercial Aircraft Company of China (COMAC), an AVIC subsidiary (Figure 3). This, China's first self-developed large commercial aircraft, is intended to compete against the next generation of Airbus A320 and Boeing 737. The first flight of C919 is targeted in 2014, with deliveries commencing in 2016. 12

Both the ARJ21 and C919 programmes use local manufacturers for airframe production, while their strategies





for selection of systems and airborne equipment providers are different. China sourced parts and components globally and relied mainly on off-the-shelf systems for the ARJ21, but now intends to develop her own systems (in particular aims at including jet engines in the later stage). Similar to the previous project, COMAC has chosen international suppliers for C919 through bidding, yet priority has been given to those that partner with local companies in China. The premise of this partnership is to bring advanced technology to the domestic manufacturing industry.

Despite the requirement of partnering with Chinese companies, foreign providers continue to be major suppliers of systems and airborne equipments to C919. China's strategy has created opportunities for local manufacturers to enhance their capabilities in commercial aircraft systems development. According to an interview with Mr. Zhang Xinguo, Executive Vice President of AVIC, the subsidiaries of AVIC have formed a group of joint venture companies with world class system manufacturers under this project to develop about 8 to 10 major systems, including avionics, flight controls, electric power systems and fuel and hydraulic systems, all of which are currently imported. This is the first time, for not only foreign companies but also for Chinese companies, that a group of joint venture companies have been particularly set up for participating in an aircraft development project. China intends the products produced by these joint venture companies to gain footholds in the C919 programme and eventually become players in the global commercial aircraft market. 13

Currently, AVIC and foreign companies are still in the stage of negotiating letters of intent (LOI) and some contracts have been successfully signed. The C919 programme will use airborne equipments of a technology level comparative to Airbus A320's and Boeing 737's. Joint venture companies are required to demonstrate capabilities of systems development, integration, production, assembly, testing, as well as aftersales services, while foreign parties of these joint ventures have responsibility for the product's technology standard, system integration and acquirement of airworthiness approval. To evenly share the business risk, the percentages of investment from the Chinese and foreign sides are 50:50. <sup>13</sup>

Mr. Zhang Xinguo stated that although the foreign company is the one responsible for airworthiness certification for main systems of C919, this partnership would provide an opportunity for the local companies to experience the whole certification processes in civil aviation, which is presently the biggest challenge for them. In fact, the compliance of civil aviation certification standards is incorporated into the bottom-up process of a commercial aircraft development. Prior to this C919 programme, AVIC has never experienced such stringent

certification processes. This time, they have to strictly carry out every procedure according to corresponding requirements, not even one step can be missed. However, at the moment, they are still facing a problem of unified certification procedures. To stand the examination by airworthiness officers, AVIC needs to standardize, increase the visibility and set up procedures for the whole certification process. The traditional culture of China is to focus on results only, and not the process. However, it is realized that only correct processes can bring correct results. <sup>13</sup>

The maintenance and support service for engines and airborne systems is critical to an aircraft during its operational life cycle. Without doubt, localized development and manufacturing of these parts offer convenience to after-sales services. In addition, the value of airborne systems of an aircraft is ever increasing. In view of the advantages of localization and value chain analysis, the adoption of joint venture operational mode would benefit the local customers. <sup>13</sup>

The C919 programme has already stepped from the predevelopment stage into the engineering development stage. The detailed design of the aircraft is expected to be complete in 2011 and manufacturing activities will follow immediately. COMAC has planned to conduct the maiden flight of C919 in 2014. All testing and airworthiness certification processes are expected to be finished in 2016 and the aircraft will be introduced to service in the same year, which is about five years from now.<sup>14</sup>

To ensure the C919 is globally competitive after five years, its technology development should be forward-looking. The future performance of C919 is intended to be comparable to Airbus A350 and Boeing 787, exceeding the current operating aircraft the Boeing 737 – 800 and the latest of the Airbus A320 series. To achieve this goal, the design of certain systems and equipments of C919 such as flight controls and avionics, has to be more advanced compared to others in order to maintain the aircraft's competitiveness in the future. <sup>13</sup>

### **Overview of two strategies**

By taking the first step of setting up an A320 assembly plant in Tianjin and subsequently partnering with local parties to handle other related operations, Airbus does not simply want to take advantage of low-cost manufacturing in Mainland China, their ultimate target is the enormous market itself. Aircraft produced at the Chinese plant will mainly serve Chinese carriers. Therefore, these programmes are actually part of Airbus's strategic investment for promoting further sales to the Chinese aviation market.

Airbus's Chinese industrial activities are steadily progressing.





It appears as though Airbus has brought China not only foreign investment, but also an opportunity for the country to enter the commercial aircraft manufacturing industry. What is true is that all these Airbus's activities can help improve the manufacturing capability and standard of local players, but can China really learn "how to make a commercial aircraft" through these experiences? Although Airbus has formed several joint ventures with local companies to handle their work packages in China, their R&D activities and other critical manufacturing activities are still carried out in Europe. The design of an aircraft has been already complete before Airbus carried out any production activities in China. Involving only in manufacturing processes, Chinese companies have only opportunities to learn the manufacturing know-how and implementation of related quality systems.

Airbus's Chinese strategy has definitely provided business opportunities for local manufacturers. However, it cannot move them up the value chain - from being subcontractors and suppliers to aircraft manufacturers. As Mr. Zhang Xinguo said, only until AVIC has experienced the whole process of commercial aircraft development, will their manufacturing capability in the field of civil aviation be truly enhanced, but inevitably this will incur a huge investment, particularly in R&D.

Chinese companies often have served as subcontractors to foreign companies. Even though they have learned a lot through this experience, their capabilities for the whole industrial chain, from design, production, testing, certification to sales and services, are still far below the standards of the global market. The C919 programme is expected to bridge this gap. Nevertheless, from parts and systems development to airworthiness certification, this is a very arduous task. Moreover, after-sales service is another concern. When these indigenous aircraft are successfully produced a few years later, it will not be difficult for them to be accepted by the domestic market, but the international market may be different. At least, it will take a certain period and efforts to equip the overseas stations with corresponding MRO facilities for the C919.

Still, it is not too late for China to develop a commercial aircraft manufacturing industry. The national economy is growing rapidly and soaring needs of flights over the next ten to twenty years are seen. China has a window of opportunity to develop the country's competences in the field of civil aviation before the industry is saturated. The C919 may not end up being very commercially successful, but it is certainly a big step for China towards becoming a major commercial aircraft manufacturer. Meanwhile, the establishment of the joint venture companies has further promoted cooperation

between Chinese and foreign companies. All in all, both Airbus's industrial activities and the C919 programme will accelerate the China aerospace industry's integration into the global aerospace industrial chain.

### References

- Boeing Current Market Outlook 2010 2029, Boeing homepage: www.boeing.com/commercial/cmo/china. html
- "Airbus delivers the 50th A320 Family aircraft assembled in China", Press release from Airbus, 1 June 2011
- "Harbin Hafei Airbus Composite Manufacturing Centre opens new facilities to produce A350 XWB components in China", Press release from Airbus, 28 February 2011
- 4. "Zhuhai10: Airbus aims for 26 A320 deliveries from Tianjin in 2010", Flightglobal, 18 November 2010
- 5. "Airbus in China", Airbus homepage: www.airbus.com/company/worldwide-presence/airbus-in-china/
- 6. Press release from China Daily, 24 June 2010
- "Airbus and XAC sign agreement on A320 Family wing equipping programme", Press release from Airbus, 2 February 2009
- Press release from Xi'an Aircraft Industry (Group)
   Company Limited , 17 March 2010
- "Airbus partners with Tianjin Free Trade Zone to establish a Logistics Centre in Tianjin", Press release from Airbus, 29 October 2009
- 10. Press release from Airbus China, 2 July 2010
- "Harbin Hafei Airbus Composite Manufacturing Centre awarded A350 elevator work package", Press release from Airbus, 13 January 2009
- "COMAC determines C919 launch customers and obtains 100 orders", Press release from Commercial Aircraft of China, 16 November 2010
- For reference of this interview, refer to "C919, A Opportunity of AVIC in Civil Aircraft Development" published in International Aviation July 2010, pp. 22-24
- "COMAC holds 2011 C919 Program Development Work Conference", Press release from Commercial Aircraft of China, 20 January 2011

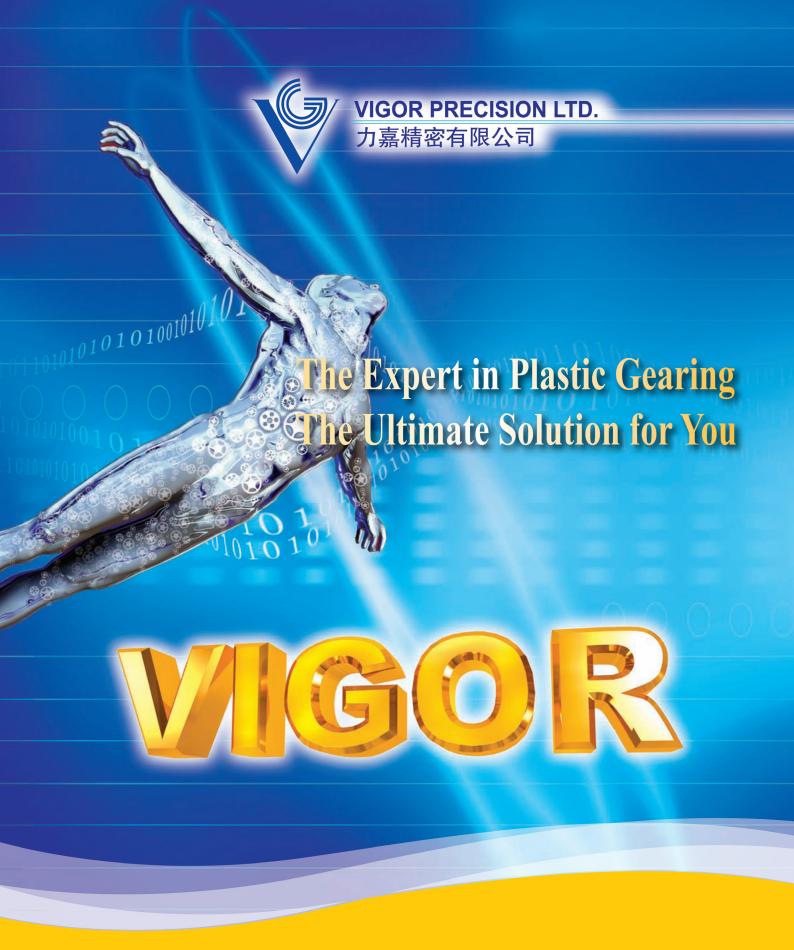
# Universal Aviation Industrial Limited 環幹航空工業有限公司

Universal Aviation Industrial Limited, dedicated to serve the civil aviation industries with high quality aircraft passenger seats, was incorporated in 2009. UAIL is the first Hong Kong manufacturing company to make Technical Standard Order of aircraft seats.

To be first choice in the aircraft passenger seat markets for comfort and safety solutions, UAIL promotes quality, reliability and safety seats through managing human factors. Our seats will comply with the statutory and regulatory airworthiness requirements.



E-mail: victorchoi@vigorgear.com



Flat A1, A4-A8, 8/F., Block A, Texaco Road Industrial Centre, 256-264 Texaco Road, Tsuen Wan, Hong Kong.

Tel: (852) 2407 5498 (8 lines) Fax: (852) 2407 3148

E-mail: tdc@vigorprecision.com.hk Website: www.vigorprecision.com.hk

香港荃灣德士古道 256-264號 德士古道工業中心A座8字樓A1, A4-A8室





Secretariat: c/o MTD, LG2 HKPC Building, 78 Tat Chee Avenue, Kowloon, Hong Kong. 秘書處:香港九龍達之路78號生產力大樓地庫二樓製造科技部

# APPLICATION FORM FOR MEMBERSHIP 入會申請表

(Please complete in BOTH English and Chinese) 請以英文及中文填寫	
Company Name in English :	Company Name in Chinese :
公司名稱 (英文):	公司名稱 (中文):
Office/Correspondence Address in English :	Office/Correspondence Address in Chinese:
辦公室或通訊地址 (英文):	辦公室或通訊地址 (中文):
Tel:	Fax:
電話:	傳真:
Website:	E-mail:
網址:	電子郵遞:
Name of Representative in English :	Name of Representative in Chinese :
代表人英文姓名:	代表人中文姓名:
Position Held in English :	Position Held in Chinese :
職銜 (英文):	職銜 (中文):
Length of Service:	Date of Establishment of Company :
服務年期:	創業日期:
Name of Owner/Board of Directors :	Name of Owner/Board of Directors in Chinese :
東主或主要董事姓名 (英文) :	東主或主要董事姓名(中文):
Business Registration No. : 商業登記號碼:	Mattached (附上)
Annual Sales Turnover (HK) :	Total No. of Employees :
營業額 (港元) :	員工總數:
Recent Photo of Representative:	Company Logo: 公司標誌: Attached (附上) Send by Email 電郵附上
Introduction of the Company in English (within 1000 words):公司英文簡介(1000字以內):	Introduction of the Company in Chinese (within 1000 words) : 公司中文簡介(1000字以內):
Type of Ownership: 業務形式: Sole Proprietorship 獨資 Partnership 合股 Limited Company 有限公司 Listed Company 上市公司	Major Markets: 主要市場:  Africa 非洲:  Antarctica 大洋洲:  Asia 亞洲:  Oceania 大洋洲:  Europe 歐洲:  North America 北美洲:  South America 南美洲:  Worldwide 國際



Secretariat: c/o MTD, LG2 HKPC Building, 78 Tat Chee Avenue, Kowloon, Hong Kong. 秘書處:香港九龍達之路78號生產力大樓地庫二樓製造科技部

Business Nature: (Please choose the major one only) 業務性質 (請選擇最主要的一項):		
Investment and Trading 投資及貿易	Manufacturing 製造	
Accountancy 會計	Aircraft Components 航空零部件	
Financial Services 金融服務	Aircraft Devices 航空器具	
Fund Management 基金管理	Automotive Parts 汽車零部件	
Investment Services 投資服務	Chemicals 化學產品	
Trading 貿易	Electrical & Electronic Products 電器及電子產品	
Others 其他	Plastic Products 塑膠產品	
	Machinery 機械	
Professional and Quality System 專業及品質系統	Materials 物料	
Academic Institutes 學術機構	Metal Products 金屬產品	
Consultancy Institutes 顧問機構	Mould 模具	
Professional Bodies 專業團體	Others 其他	
Research Institutes 研究機構		
Others 其他	Service and Maintenance 服務及維修	
	Airline Services 航空服務	
	Aviation Support 航空支援	
	Logistic Services 物流服務	
	Maintenance Services 維修服務	
	Others 其他	
Membership Type: 含臭類別:  **Corporate Membership'' is for company or organization registered in Hong Kong with interest in the aviation industry. Company registered in Mainland China, Macau and Taiwan can apply as "China Members' and other overseas registered company or organization may apply to be an "Overseas Member" 「公司會員」只供對航空業有興趣述在本港註冊之公司申請,於中國大陸、澳門、臺灣註冊之公司可申請為「沖納會員」,於海外註冊之公司申請為「海外會員」。  Any individual person engaged in or with interest in the aviation industry can apply as an individual member. 任何投身於或對航空業有興趣之人士,均数迎以個人名義加入。 Any existing Members or any applicant who wish to apply to become a Corporate Member, China Member, Overseas Member or Individual Member; may apply to become a Life Member of its respective category by paying to the Association ten years membership fees upfront and all subsequent membership fees thereafter shall be walved.  任何现在會員或许申成為公司會員、中國會員、海外會員或個人會員之公司或人士・均數迎申請成為「永久會員」,永久會員需先繳付10年之會費・隨後之會資資涨額的。  Corporate Member 公司會員(HK\$2,000./yr-)  Overseas Member 海角會員(HK\$2,000./yr-)  Life Member 未久會員(HK\$2,000./yr-)  Life Member 未久會員(HK\$2,000./yr-)  Life Member 未久會員(HK\$2,000./yr-)  Life Member 未久會員(HK\$2,000./yr-)  We hereby apply for Membership of the Hong Kong Aviation Industry Association Ltd., and if accepted, agree to abide by the rules and regulations of the Association. 如實施的工作是由于企业的工作,如果我们可能是一个企业的工作。  Name and Signature of Applicant/Company Representative		
For Internal Use		
Introduced by : 介紹人:	Payment Cheque No. : 付款支票號碼:	
Approve: 批核:	Membership Expiration Date : 會藉到期日:	

Product Research & Development

Inhouse Tool Making

High Precision

Manufacturing

Engineering Plastics, Silicon & Magnesium Injection Molding

Class 100K Clean Rooms Production & Assembly

Sales & Distribution











# **High Precision Manufacturing Partner**



Yu Hing Manufacturing Company Limited 7A-D Hong Kong Industrial Building 444-452 Des Voeux Road Hong Kong Tel: +852 28189202 Fax: +852 28182738 Email: info@yuhing.com.hk ISO 9001 & 13485 www.yuhing.com.hk

# Contract Wanniacturer Since 1992



# End-to-End Capability— Design, Tooling, Injection Wolding, Final Assembly

# Providence Enterprise



"Partners by Design"

**Precision Tooling & Machining Capability for Air-Craft Applications** 

- > 20 years experience in precision tooling fabrication > More than 200 workforce from tool design to tool fabrication
  - ◆ Tooling range from Class 101 / 102 / 103 / 104 / 105
- Prototype tooling in 2 weeks , production tooling in 4 weeks
  - ◆ Tooling Precision Up To +/- 0.002mm



- ◆ Non-Toxic / flame retardant / High tensile strength
- ◆ 160 Molding Machines (22-1600T)
- ◆ Class 100K Clean Bench ◆ JSW / FANUC / NEX ...etc

### Pumps for Air-Craft Applications



- >15 years experience in pumps
- >20 Full-Time experienced Engineers in R&D
- >500 skilled assembly workers .
- >Models of pumps in production Ranges Include :
- Diaphragm Pumps
- Air-Pumps & Micro-Air Pumps
- Piston Pumps Gear Pumps
- ◆ Rolling Diaphragm Pumps
- Scroll Pumps ...etc

### Applications include:

- Air-Craft Toiletry Suction Pump
- Diaphragm pumps for Air-Craft Beverage Dispenser Air-Pump for Air-Craft Seats



STAIRS TO DUTY-FREE SHOP UPPER DECKS

CARGO HATCH





# ODM Capability - Electromechanical & Industrial Design

- > 15 years experience Engineering & Industrial Design
  - Application of Risk Management Process
  - FMEA / FTA ( Fault Tree Analysis ) / DFMEA
  - Experience in Automotive ISO 16949 system
- Capability from Tooling Design —Tooling Fabrication Injection Product Assembly
  - Mold-Flow / PRO-E/ Solidwork /Unigraphic





Advance Engineering Design Sof



Familiarity:

- ◆ AS-9100 ◆ US FAA-8130 ◆ US FAA PMA ◆ Europe EASA Compliance .
- → ISO 9001:2008 → ISO TS 16949













# 更年輕很多







